

2024

Environmental, Social and Governance Report

環境、社會及管治報告



東瀛遊控股有限公司
EGL Holdings Company Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)
(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

股份代號 Stock Code : 6882

目錄

CONTENTS

關於本報告 About the Report	2
環境、社會及管治架構 Environment, Social and Governance Structure	4
董事會聲明 Board Statement	5
持份者參與 Stakeholder Engagement	7
重要性評估 Materiality Assessment	9
環境層面 Environmental Aspects	11
社會層面 Social Aspects	27

關於本報告

ABOUT THE REPORT

旅遊行業為數百萬人提供生計，讓數十億人能夠體驗自身和不同的文化，領略大自然的風採。作為香港旅遊業的知名品牌之一，東瀛遊控股有限公司（「本公司」，連同其附屬公司統稱為「本集團」或「我們」）已經服務三十餘年。

本集團長期致力於開發、設計和提供多元化的旅遊產品和服務，為客人帶來與眾不同的愉悅旅行體驗和難忘的歡樂時光。本集團在日常營運中將重大環境、社會和管治（統稱為「ESG」）事項與其財務收入一併考慮，並從本質上將企業的長期成功與企業ESG管理及可持續發展的成效緊密聯繫。

具體而言，為響應可持續旅遊業發展指引，本集團將合理地利用支撐旅遊業發展的自然資源，尊重旅遊地點的社會文化和其僱員與客戶的福祉，以及確保其商業模式切實可行，並為所有持份者創造社會經濟價值。

報告期

本集團欣然提呈環境、社會及管治報告（「本報告」），以闡述我們於2024年1月1日至2024年12月31日（「報告期」或「2024財政年度」）期間的ESG管理及企業可持續發展的方式及表現。

報告邊界

本報告根據營運控制方法，主要涵蓋本集團業務範圍內的環境及社會表現，包括(i)本集團位於香港、澳門、中華人民共和國（「中國」）及日本的旅遊及與旅遊相關的服務及業務，及(ii)本集團於日本的酒店營運業務。本年度的報告範圍與去年（「2023財政年度」）相同。

若特定內容涵蓋的範疇及範圍不同，已在本報告的相關部分特別註明。有關更多資料，請參閱本集團截至2024年12月31日止年度報告中的「企業管治報告」部分。

Tourism provides livelihoods for millions of people and allows billions more to appreciate their own and different cultures, as well as the natural world. As one of Hong Kong's prominent brands in the travel industry, EGL Holdings Company Limited (the "Company", together with its subsidiaries, hereinafter referred as the "Group", "We" or "Us") have been serving for more than 30 years.

The Group has long been committed to the advancement, design and provision of diversified travel products and services to its customers and bringing its customers unique and pleasurable travel experience with unforgettable moments of joy. The Group takes into consideration the material environmental, social and governance (collectively referred to as "ESG") matters together with its financial income in its daily operations and inherently links its long-term success to the effectiveness of its corporate ESG management and sustainable development.

In response to sustainable tourism development guidelines, specifically, the Group keeps making optimal use of natural resources that constitute the essence of tourism development, respecting the socio-cultural authenticity of travel destinations and the well-being of both its employees and clients and ensuring a viably lucrative business model that can create socioeconomic value to all stakeholders.

REPORTING PERIOD

The Group is pleased to present the ESG report (the "Report"), demonstrating the Group's approaches and performances in terms of its ESG management and corporate sustainable development from 1 January 2024 to 31 December 2024 (the "Reporting Period" or "FY2024").

REPORTING BOUNDARY

In accordance with the operational control approach, this Report primarily covers the environmental and social performance within the operational boundaries of the Group that includes the (i) Group's travel and travel-related services business in the business premises situated in Hong Kong, Macau, the People's Republic of China (the "PRC") and Japan, and (ii) the Group's hotel operation business in Japan. The Reporting Scope is the same as last year ("FY2023").

If the aspects and scope covered in specific content are different, they have been specifically noted in the relevant sections of the Report. Please also refer to the "Corporate Governance Report" Section in the Group's Annual Report for the year ended 31 December 2024 for more information.

關於本報告 ABOUT THE REPORT

報告準則

本報告根據載於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則附錄C2《環境、社會及管治報告指引》編製。本報告遵守ESG報告指引所載的所有「不遵守就解釋」規定，並以其載列的四項匯報原則－重要性、量化、平衡及一致性，作為本報告的撰寫基礎。

審閱及批准

本公司董事（「董事」）會（「董事會」）確認其有責任確保本報告的完整性，且就其所深知，本報告闡述了所有相關重要議題，並公平呈列本公司的ESG表現。本報告經董事會於2025年3月28日審議通過。

信息及反饋

本集團追求卓越，積極歡迎其持份者提供反饋意見。歡迎讀者透過以下方式與本集團分享其有關ESG事宜的看法：

郵件：香港九龍觀塘鴻圖道83號東瀛遊廣場15樓
電子郵件：egl_enquiry@egltours.com

REPORTING PRINCIPLES

The Report is prepared in accordance with the ESG Reporting Guide as set out in Appendix C2 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “Stock Exchange”). It complies with all “comply or explain” provisions in the ESG Reporting Guide and strictly adheres to the four reporting principles – materiality, quantitative, balance and consistency.

REVIEW AND APPROVAL

The board (the “Board”) of directors (the “Directors”) of the Company acknowledges its responsibility for ensuring the integrity of the ESG Report and to the best of their knowledge, this Report addresses all relevant material issues and fairly presents the ESG performances of the Company. The Report was reviewed and approved by the Board on 28 March 2025.

INFORMATION AND FEEDBACK

As the Group strives for excellence, the Group welcomes feedback from its stakeholders. Readers are welcomed to share their views on the ESG matters with the Group via:

Mail: 15/F, EGL Tower, 83 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Email: egl_enquiry@egltours.com

環境、社會及管治架構

ENVIRONMENT, SOCIAL AND GOVERNANCE STRUCTURE

本集團致力於將ESG因素融入營運之中，為持份者締造可持續價值，實現作為企業公民的責任。本集團成立了ESG工作小組（「工作小組」）。工作小組由本集團不同部門的核心成員組成，負責與外聘顧問溝通並收集ESG相關資料。工作小組會定期向管理層匯報業務單位有關ESG方面的舉措實施情況及其績效表現。

在系統的ESG管理方法下，董事會負責領導和監督本集團內ESG政策的執行，並承擔本報告的最終責任。本集團管理層則負責傳遞明確的訊息，指引企業可持續發展目標和指標的建立，監督和指導相關政策的實施，並定期通過電子郵件和會議向董事會報告目標的進展和政策執行的有效性。董事會根據反饋並結合市場變化，識別並評估業務風險和機遇，並據此做出知情決策。

本集團ESG管理策略的核心是通過政策實施、持續監控和不斷改進，以創新、包容和以結果為導向的方式實現可持續發展目標。為了識別、評估、優先處理並監督整個組織內的ESG政策實施，本集團定期針對相關ESG主題開展重要性評估，並建立了一系列指標追蹤其表現。管理層就這幾方面的風險和內部監控系統的成效作檢討，並向董事會作出確認。

有關本集團在環境和社會方面管理方法的詳情，可參照本報告的不同章節。

報告期內，本集團邀請了第三方顧問為董事提供ESG及反貪污培訓。

The Group is committed to integrating ESG factors into its operations, creating sustainable value for stakeholders and fulfilling its responsibilities as a corporate citizen. The Group has established an ESG Working Group (the “Working Group”). The Working Group is composed of core members from different departments of the Group. It is responsible for communicating with external consultants and collecting ESG data. The Working Group regularly reports to the management regarding the implementation of ESG measures and performance of the business units.

Under a systematic ESG management approach, the Board takes the lead on and has the oversight of the execution of ESG policies within the Group and assumes the ultimate responsibility of the ESG Report. With a clear message instructing the building of corporate sustainability goals and metrics, the management of the Group oversees and supervises the implementation of relevant policies, and reports the progress of targets and the effectiveness of the execution to the Board through emails and meetings on a regular basis. The Board identifies and evaluates the business risks and opportunities together with the market changes based on the feedback and makes informed decisions accordingly.

Central to the Group's ESG management strategy is delivering on the sustainable development goals by being innovative, inclusive and results-oriented through policy implementation, ongoing monitoring and continuous improvement. To identify, assess, prioritise and monitor the ESG policy implementation throughout the organisation, the Group performs materiality assessment with respect to relevant ESG topics regularly, and has built a series of metrics tracking its performances. The management reviews the risks and effectiveness of the internal control system in this regard and provides confirmation to the Board.

Details of the Group's management approaches in both the environmental and social aspects can be found throughout different sections of the Report.

During the Reporting Period, the Group invited third-party consultants to provide ESG and anti-corruption trainings for the Directors.

董事會聲明

BOARD STATEMENT

尊敬的持份者：

我謹代表董事會，向閣下提呈本報告，介紹本集團於截至2024年12月31日止年度中企業可持續性的方法、表現與承諾。

2024年，隨著國際航班恢復且全球旅遊基礎設施持續完善，使旅遊業得以重振及蓬勃發展，同時標誌著我們在行業內作進一步全球性拓展的機會及潛力。面對日益激烈的市場競爭及線上旅遊銷售平台的密集式推廣，本集團推出嶄新的自由行主題套票系列，在傳統的機票酒店套票組合中加入新元素，著力提升產品的多樣性及質素。此外，本集團一直致力於憑藉堅定的信念及穩健的經營能力，利用創新方法創造價值，包括在我們的業務營運內推廣綠色辦公室及節能科技。

本集團對可持續性的關注是我們業務策略的基石，而這亦是我們自成立以來，面對各種起伏卻能始終保持堅定態度和韌性的根基。我們可持續發展願景的核心是創造獨特而愉快的體驗，包括品嘗當地佳餚、探索當地風景以及與當地居民開展互動。本集團致力於建立更具韌性的業務模式，創造可持續未來。秉承初衷，我們將繼續通過推出更多全新服務和旅行團，為客戶提供更優質的旅行體驗。

本集團把可持續業務發展放在首位並將氣候相關議題和ESG元素融入長期業務規劃當中。董事會作為本集團最為重要的領導角色全面地負責督導、直接管理及監督本集團的ESG議題和進度。報告期間，本集團榮獲由香港社會服務聯會頒發的「商界展關懷15+」，以表彰我們在企業社會責任及可持續社會發展方面的決心。

Dear valued stakeholders,

On behalf of the Board, I hereby present to you the Report, detailing the Group's approach, performance and commitment regarding the corporate sustainability for the year ended 31 December 2024.

In 2024, the resurgence of international flights, combined with the sustained advancement of global tourism infrastructure have ushered in a new era of vibrancy for the tourism sector. This remarkable revival signifies our growing opportunities and potential for further expansion within the industry on a worldwide scale. Confronted with escalating competitions and intensive promotions from online travel sales platforms in the market, the Group has launched a new line of thematic FIT packages, incorporating new elements into its traditional packages of flights and hotels offerings, focusing on the enhancement of our product diversity and quality. Moreover, the Group has been committed to leveraging its strong belief and operated robustness to harness innovative measures to create value, including the promotion of green office and energy-saving technologies in our business operations.

At the Group, our focus on sustainability is fundamental to our business strategy, which upholds our tenacity and resilience to experience any ups and downs since our establishment. Integral to our sustainability vision is to bring uniquely and consistently pleasant experiences, including the taste of local delicacy and the exploration of local landscapes to local dwellers. The Group is dedicated to building a more resilient business model and create a sustainable future. We will continue to uphold our original aspirations, and offer our customers great travel experiences with more newly launched services and package tours.

The Group puts sustainable business development as priority and incorporates climate-related issues and ESG elements into its long-term business strategic planning. As the most important leading role of the Group, the Board has the sole responsibility to oversee, directly manage and monitor the Group's ESG issues and progress. During the Reporting Period, the Group was awarded with the "15 Years Plus Caring Company" by the Hong Kong Council of Social Service in recognition of its commitment in corporate social responsibility and in developing a sustainable society.

董事會聲明 BOARD STATEMENT

為應對氣候變化，本集團訂立清晰明確的短期及長期可持續發展願景目標，跟著各地政府要求以朝著減排的願景不斷邁進，並設立相關減排目標和相應的策略，將可持續發展因素納入本集團的策略規劃、業務模式及其他決策過程。董事會定期監察及檢討管理方法的有效性，包括檢討本集團ESG表現並調整相應的行動計劃。有效的ESG政策實施有賴於不同部門的合作。本集團因應聯交所的建議，同時為達成可持續發展目標，成立了跨部門的ESG工作小組，負責協調不同部門以促進彼此之間的合作，務求達到一致並合乎持份者期望的工作表現，為實現可持續發展目標及創造可持續未來而共同努力。

本集團竭力確保建立合適而有效的風險管理及內部控制系統，以監督ESG和氣候相關風險及機遇的識別與評估，以及應對不同時期的挑戰及影響。

展望將來，董事會將持續檢討及監察本集團的ESG表現，並提供重要、可靠、一致和具可比性的ESG資料予持份者，攜手為創造更美好的環境作出貢獻。最後，我藉此向我們的持份者、客戶和業務合作夥伴、管理團隊和全體員工致謝，感激他們一直以來對本集團的支持和貢獻。

袁文英
主席兼執行董事

香港，2025年3月28日

In response to climate change, the Group has set clear short-term and long-term sustainable development vision and goals to achieve ongoing emission reduction according to government requirements of different countries and regions progressively, established relevant emission reduction targets and corresponding strategies, and incorporated sustainable development factors into the Group's strategic planning, business model and other decision-making processes. The Board regularly monitors and reviews the effectiveness of management approaches, including reviewing the Group's ESG performances and adjusting corresponding action plans. Effective implementation of ESG policies relies on the collaboration of different departments. Following the recommendations given by the Stock Exchange, the Group has established an inter-departmental ESG Working Group to coordinate different departments and enhance their mutual co-operation, in order to achieve the objective of sustainable development. This ensures that the Group's work performances remain consistent and align with stakeholders' expectations. By working together, we strive to achieve our sustainable development goals and create a sustainable future.

The Group strives to ensure the establishment of appropriate and effective risk management and internal control systems not only for supervising the identification and assessment of ESG and climate-related risks and opportunities, but also for responding to the challenges and impacts of different times.

Looking ahead, the Board will continue to review and monitor the ESG performances of the Group and provide material, reliable, consistent and comparable environmental, social and corporate governance information to its stakeholders for contributing to the creation of a better environment. Last but not least, I would like express my gratitude to our stakeholders, customers and business partners, as well as the management team and all our staffs for their support and contribution towards the Group's success throughout these years.

Yuen Man Ying
Chairman and Executive Director

Hong Kong, 28 March 2025

持份者參與

STAKEHOLDER ENGAGEMENT

持份者的反饋是本集團可持續發展和成功的根基。本集團與其持份者保持著良好的關係，並努力了解其關切的重點，以加深對風險和機遇將如何影響本集團業務發展的認識。因此，本集團致力於透過各種渠道回應持份者的提問，如下表所示：

Stakeholders' opinions are the solid foundation for the Group's sustainable development and success. The Group maintains a sound relationship with its stakeholders and has been working hard on identifying how the risks and opportunities would affect its business development from the concerns of its stakeholders. As such, the Group is committed to addressing the problems that stakeholders raised via various channels, which are listed in the table below.

持份者 Stakeholders	主要期望及關注 Expectations and Concerns	溝通渠道 Communication Channels
政府和監管機構 Government and Regulatory Authorities	<ul style="list-style-type: none"> 遵守法例及規例 Compliance with laws and regulations 反貪污政策 Anti-corruption policies 支持當地經濟發展 Contribution to the local economy 	<ul style="list-style-type: none"> 監督遵守當地法規的情況 Supervision on the compliance with local laws and regulations 年度報告、中期報告、ESG報告及其他公眾資訊 Annual reports, interim reports, ESG reports and other public information 常規報告及納稅 Routine reports and tax payments
股東 Shareholders	<ul style="list-style-type: none"> 投資回報 Return on investments 企業管治 Corporate governance 商業道德 Business ethics 	<ul style="list-style-type: none"> 年度報告、中期報告、ESG報告及其他公眾資訊 Annual reports, interim reports, ESG reports and other public information 新聞稿／公告 Press releases/announcements 公司的股東週年大會及其他與股東的會議 Company's annual general meetings and other general meetings of shareholders 本集團的官方網站 Official website of the Group
僱員 Employees	<ul style="list-style-type: none"> 僱員的薪酬和福利 Employees' remuneration and benefits 內部培訓和發展機遇 Internal training and development opportunities 工作場所的健康和安全 Health and safety in the workplace 	<ul style="list-style-type: none"> 績效評估 Performance appraisals 定期會議與培訓 Regular meetings and trainings 郵件、通知、熱線及與管理層的團隊建立活動 Emails, notice boards, hotline, and team building activities with the management
客戶 Customers	<ul style="list-style-type: none"> 產品及服務質素 Product and service quality assurance 保障客戶的隱私和權利 Protection of customers' privacy and rights 持續向客戶推出可靠的產品／服務 Continuous promotion of reliable products/services to customers 	<ul style="list-style-type: none"> 客戶滿意度調查 Customers' satisfaction surveys 面談會議和現場調研 Face-to-face meetings and onsite visits 服務熱線與郵件 Customer service hotline and emails

持份者參與 STAKEHOLDER ENGAGEMENT

持份者 Stakeholders	主要期望及關注 Expectations and Concerns	溝通渠道 Communication Channels
供應商 Suppliers	<ul style="list-style-type: none"> — 公平公開的採購 Fair and open procurement — 與合作夥伴的雙贏合作 Win-win cooperation 	<ul style="list-style-type: none"> — 公開招標 Open tender — 合同與協議 Contracts and agreements — 供應商的滿意度調查 Suppliers' satisfaction assessment — 電話討論 Telephone discussions
公眾 General Public	<ul style="list-style-type: none"> — 社區參與 Involvement in communities — 行為準則 Code of conduct — 環境保護意識 Environmental protection awareness 	<ul style="list-style-type: none"> — 媒體會議及回應查詢 Media conferences and responses to enquiries — 公益活動 Public welfare activities — 公司網站 Corporate website — 查詢郵件 Enquiry mailbox

重要性評估

MATERIALITY ASSESSMENT

於編製本ESG報告時，作為重要性評估流程的一環，本集團直接與不同持份者溝通，以識別在本報告中董事會認為對本集團之業務及其持份者具重大影響的議題，並加以排序。

When preparing the ESG Report, the Group directly engaged with various stakeholders as part of the materiality assessment process to identify and prioritise the issues to be included in the ESG Report which the Board believes would have significant impact on the Group's business and its stakeholders.

流程

PROCESS

階段 1 - 識別 Stage 1 - Identification	階段 2 - 排序 Stage 2 - Prioritisation	階段 3 - 審驗 Stage 3 - Validation
<p>從各種來源 (包括上市規則規定、行業趨勢及內部政策) 選出本集團及其持份者可能合理認為屬重要的ESG議題。我們已識別出38個議題。</p> <p>A selection of ESG issues that may reasonably be considered important for the Group and its stakeholders from various sources, including listing rules requirement, industry trends and internal policies. 38 ESG issues were identified.</p>	<p>進行線上意見調查，從持份者及本集團的角度對每個議題的重要性進行評分，評分範圍為1至5分。</p> <p>根據意見調查的分數建立重要性矩陣，設定重要性的閾值 (即平均值)，並對可持續議題排序。</p> <p>Conducted online surveys to rate the importance of each issue from the perspective of a stakeholder and the Group using a scale of 1 to 5.</p> <p>Developed the materiality matrix based on the scores of the surveys, set the threshold for materiality (i.e. at a score of average) and prioritised a list of sustainability issues.</p>	<p>管理層審閱重要性矩陣及重要性閾值。從持份者及本集團的角度出發，分數為平均分或以上的ESG議題被列為本集團需作處理及就此作出匯報的最重要可持續議題。</p> <p>Management reviewed the materiality matrix and the threshold for materiality. ESG issues, with a score of average or above from the perspective of a stakeholder and the Group, were prioritised as the most important sustainability issues for the Group to address and report on.</p>

重要性評估 MATERIALITY ASSESSMENT

重要性矩陣

基於重要性評估，董事會認為對本集團和其持份者最為相關且重要的可持續議題包括以下各項：

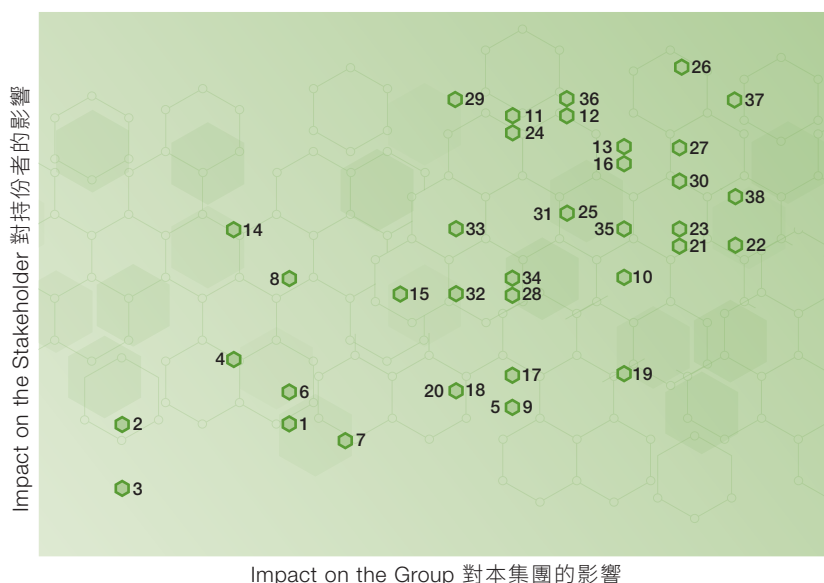
2024財政年度，我們識別出的重要性議題如下：

MATERIALITY MATRIX

Based on the materiality assessment, the Board believes that the most pertinent sustainability issues which are material to both the Group and its stakeholders include the following:

In FY2024, the identified material topics are as follows:

重要性矩陣 Materiality Matrix



高度重要議題

Topics of high importance

- 11 僱員薪酬條件和福利
Employee remuneration and benefits
- 12 職業健康與安全
Occupational health and safety
- 13 僱員發展與培訓
Employee development and training
- 16 與供應商的良好溝通及關係
Smooth communication and sound relationship with supplier
- 21 產品／服務健康和 safety
Health and safety relating to products/services
- 22 顧客滿意度 (福利)
Customer satisfaction (welfare)
- 23 營銷和推廣
Marketing and promotion
- 24 遵守和保護知識產權
Observing and protecting intellectual property rights
- 25 產品質量保證和召回率
Products quality assurance and recall percentage
- 26 顧客信息和私隱保護
Protection of customer information and privacy
- 27 與產品／服務相關的標籤問題
Labelling relating to products/services
- 30 反貪污政策及舉報流程
Anti-corruption policies and whistle-blowing procedure
- 31 董事和員工的反貪培訓
Anti-corruption training provided to directors and staff

- 35 商業模式對環境、社會、政治和經濟風險和機遇的適應性和恢復力
Business model adaptation and resilience to environmental, social, political and economic risks and opportunities

- 36 法律監管環境變化的應對和管理 (法律合規管理)
Management of the legal & regulatory environment (regulation-compliance management)
- 37 應急事件風險應對能力
Critical incident risk responsiveness
- 38 系統性風險管理
Systemic risk management

中度重要議題

Topics of medium importance

- 5 能源使用
Energy use
- 8 保護環境和天然資源的措施
Mitigation measures to protect environment and natural resources
- 9 氣候變化風險
Climate-related risk
- 10 員工多元化
Diversity of employee
- 14 防止僱傭童工和強制勞動
Preventing child and forced labour
- 15 選擇當地供應商
Selection of local supplier
- 17 供應商的環境風險 (如環境污染)
Environmental risks (e.g. pollutions) of the suppliers
- 18 供應商的社會風險 (如壟斷)
Social risk (e.g. monopoly) of the suppliers

- 19 採購措施
Procurement practices

- 20 採購產品和服務的環境友好性
Environmentally preferable products and services
- 28 產品設計和生命週期管理
Product design & lifecycle management
- 29 公司涉及到有關賄賂、勒索、欺詐和洗黑錢的案件數量
Number of legal cases filed against the company about bribery, extortion, fraud and money laundering
- 32 與當地社區的交流和聯繫
Community engagement
- 33 公益慈善活動的參與及支持
Participation in charitable activities and support
- 34 促進當地就業
Cultivation of local employment

較低重要議題

Topics of lower importance

- 1 大氣污染和溫室氣體的排放
Air and greenhouse gas ("GHG") emissions
- 2 污水管理
Sewage treatment
- 3 土地的使用、污染和恢復
Land Use, pollution and restoration
- 4 固體廢棄物管理
Solid waste treatment
- 6 水資源使用
Water use
- 7 原材料／包裝物料使用
Use of other raw/packaging materials

環境層面

ENVIRONMENTAL ASPECTS

為尋求環境和經營所在社區的可持續性，本集團致力於發掘更多創新領域，以建立綠色辦公室管理機制，並在其業務營運中加快落實節能措施。

在報告期內，本集團遵守於其營運之所在國家／地區制定的相關地方環境法例及規例，包括但不限於香港法例第311章《空氣污染管制條例》、香港法例第354章《廢物處置條例》、香港法例第358章《水污染管制條例》、香港法例第400章《噪音管制條例》和《廢物管理與公共清潔法》(日本)等法律法規的要求，對廢氣、污水及固體廢物進行處理，確保達標排放。

此外，本集團提倡節能減碳，致力於達致可持續經營。為此，我們已訂立明確的減排目標，致力於每年把溫室氣體排放、廢棄物及污水排放、能源使用及資源使用減少5%。本集團將每年為目標作出檢討，以確保其與戰略目標的相關性及一致性。我們的長期目標與香港政府的可持續發展目標一致，努力於在2050年前達成碳中和目標。本集團亦會於資源回收方面投入更多資源，促進循環經濟的發展。

以下章節主要披露有關本集團於報告期內的排放物、資源使用、環境及天然資源的政策、慣例及量化數據。

排放物

報告期內，本集團已遵守適用的法例及規例，並無嚴重違反與大氣污染物排放、溫室氣體排放、污水排放及土地排污以及產生有害及無害廢棄物有關的法規及規例。截至2024年12月31日止年度，本集團確認報告期內並無收到任何有關溫室氣體排放、大氣污染物排放或空氣污染、水污染、廢棄物或噪音滋擾的罰款、投訴或警告。

本集團不斷通過低碳技術升級設備，旨在最大程度地減少對環境造成的負面影響，並致力於推出有效的減排措施。鑑於本集團的業務性質，廢氣排放物主要來自旅遊巴士運行過程中的燃料燃燒。

To seek sustainability of the environment and the community where it operates, the Group endeavours to discover more creative areas for establishing a green office managing mechanism and stepping up its implementation of energy-saving measures in its business operations.

During the Reporting Period, the Group abided by relevant environmental laws and regulations as set out in the country where the Group operates, including but not limited to Air Pollution Control Ordinance (Chapter 311 of the Laws of Hong Kong), Waste Disposal Ordinance (Chapter 354 of the Laws of Hong Kong), Water Pollution Control Ordinance (Chapter 358 of the Laws of Hong Kong), Noise Control Ordinance (Chapter 400 of the Laws of Hong Kong), the Waste Management and Public Cleansing Law (Japan) and other laws and regulations. Moreover, air emissions, wastewater and solid waste are treated in accordance with the relevant discharge standards.

In addition, the Group advocates energy saving and carbon reduction, and is committed to achieving sustainable operations. To this end, we have set clear emission reduction targets, aiming to reduce greenhouse gas emissions, waste and wastewater, energy consumption and resources consumption by 5% annually. The Group conducts an annual review of its targets to ensure the relevance and consistency with its strategic objectives. Regarding our long-term goal, it aligns with the sustainability goals of the Hong Kong Government, and is committed to achieving carbon neutrality before 2050. Moreover, the Group has invested more resources in recycling to help the development of a circular economy.

The below sections primarily disclose the Group's policies, practices, and quantitative data on emissions, use of resources, the environment and natural resources in the Reporting Period.

EMISSIONS

During the Reporting Period, the Group was in compliance with applicable laws and regulations, and was not aware of significant non-compliance issues concerning air emissions, GHG emissions, sewage discharge, land pollution, and generation of hazardous and non-hazardous waste. For the year ended 31 December 2024, the Group confirmed that it did not receive any fines, complaints or warnings concerning GHG emissions, gas emissions or air pollution, water pollution, waste disposal or noise nuisance in the Reporting Period.

The Group keeps upgrading its equipment with low-carbon technologies, with a strong ambition to minimise its negative impact on the environment and commits to putting forward effective measures for emission control. Given the Group's business nature, the primary source of air emissions is the fuel combustion associated with the operations of travel buses.

環境層面

ENVIRONMENTAL ASPECTS

空氣排放物種類及排放數據

鑑於本集團的業務性質，廢氣排放物主要來自旅遊巴士運行過程中的燃料燃燒。報告期內，氮氧化物（「NO_x」）、硫氧化物（「SO_x」）和顆粒物（「PM」）的排放分別達到約1,951.27千克、7.86千克和41.47千克。由於在報告期內的車輛使用量減少，導致空氣排放物量相較於2023財政年度有所下降。

報告期內，本集團排放物種類及排放數據¹如下表所示：

空氣排放物 ² Air Emissions ²	單位 Unit	2024	2023 ³
氮氧化物(NO _x) Nitrogen Oxides (NO _x)	千克 kilograms	1,951.27	2,324.42
硫氧化物(SO _x) Sulphur Oxides (SO _x)	千克 kilograms	7.86	9.27
顆粒物(PM) Particulate Matter (PM)	千克 kilograms	41.47	52.22

溫室氣體排放數據

本集團認真貫徹落實低碳發展目標，推動企業綠色轉型，致力於實現企業碳中和。本集團的直接溫室氣體排放（範圍一）主要產生自交通運輸過程中化石燃料的消耗，而間接溫室氣體排放（範圍二）則主要來自辦公室、酒店和其他工作場所的電力使用。本集團於報告期內共產生約1,616.44公噸二氧化碳當量溫室氣體（溫室氣體排放密度為0.99噸二氧化碳當量／百萬元港幣），其中範圍一的排放量約佔657.01公噸二氧化碳當量，而範圍二的排放量則佔約959.43公噸二氧化碳當量。

Types of Air Emissions and Emissions Data

Considering the Group's business nature, the air emissions mainly come from fuel combustion associated with the operations of travel buses. During the Reporting Period, the air emissions of nitrogen oxides ("NO_x"), sulphur oxides ("SO_x") and particulate matter ("PM") amounted to 1,951.27 kg, 7.86 kg and 41.47 kg respectively. With the reduction in vehicle usage in FY2024, a decrease in air emissions was observed as compared to that of FY2023.

During the Reporting Period, the types of emissions and emissions data¹ of the Group are listed as below:

Greenhouse Gas Emissions Data

The Group earnestly implements low-carbon development goals, promotes corporate's green transformation and is committed to achieving carbon neutrality. The Group's direct GHG emissions (Scope 1) were mainly from fossil fuel consumption in transportation. Indirect greenhouse gas emissions (Scope 2) were mainly from electricity consumption in our offices, hotels and other working premises of the Group. During the Reporting Period, the Group generated a total of 1,616.44 tonnes CO₂-equivalent of GHG (GHG Emission Intensity: 0.99 tonnes CO₂-equivalent/million HKD revenue), in which the emissions from Scope 1 and Scope 2 accounted for around 657.01 and 959.43 tonnes CO₂-equivalent respectively.

¹ 數據基於四捨五入原則披露，總計未必為所示數字的準確總和。

² 數據涵蓋本集團於香港、澳門及日本所產生的排放。相應的空氣排放物評估數字的計算方法及用於計算的排放因子根據香港聯合交易所發布之《附錄二：環境關鍵績效指標匯報指引》、煤氣公司ESG報告2023、日本環境省發布之《國家溫室氣體清冊報告》以及日本汽車研究所發布之《汽車廢氣排放的相關對策手冊》估算得出。

³ 由於對計算方法及收集的數據進行了更新，數據已作調整。

¹ Totals may not be the exact sum of numbers shown here due to rounding.

² The data covers the Group's emissions generated in Hong Kong, Macau and Japan. The calculation method of the corresponding air emission assessment figures and the emission factors used in the calculation are based on "Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs" issued by the Stock Exchange of Hong Kong, Towngas ESG Report 2023, National Greenhouse Gas Inventory Report of Japan published by Ministry of the Environment, Japan and Handbook on Measures to Address Automobile Exhaust Emissions published by Japan Automobile Research Institute.

³ The figures were updated due to update in calculation methodology and data collected.

環境層面 ENVIRONMENTAL ASPECTS

本集團於報告期內的溫室氣體總排放量和排放密度⁴如下表所示：

During the Reporting Period, the total GHG emission and emission⁴ intensity are listed as below:

溫室氣體排放 ⁵ GHG Emissions ⁵	單位 Unit	2024	2023 ⁹
範圍一 ⁶ Scope 1 ⁶	公噸二氧化碳當量 tonnes CO ₂ -equivalent	657.01	819.24
範圍二 ⁷ Scope 2 ⁷	公噸二氧化碳當量 tonnes CO ₂ -equivalent	959.43	902.88
總溫室氣體排放 Total GHG Emission	公噸二氧化碳當量 tonnes CO ₂ -equivalent	1,616.44	1,722.12
溫室氣體排放密度 GHG Emission Intensity	公噸二氧化碳當量／百萬港元收入 ⁸ tonnes CO ₂ -equivalent/million HKD revenue ⁸	0.99	1.26

報告期內的溫室氣體總排放量相較於2023財政年度有所下降，該下跌主要是由於報告期內本集團的車輛使用量減少所致。

During the Reporting Period, a decrease in the total GHG emission was observed as compared to that of FY2023. The reduction was primarily due to decrease in vehicle usage during the Reporting Period.

本集團致力於追求「綠色復甦」，並持續努力建立一個環境友好的商業模式。為進一步控制排放，本集團堅持優化車輛管理，並為其旅遊巴士選擇優質燃油。同時，本集團在採購過程中考慮車輛的環保性能，優先選擇高效能巴士和混合動力汽車，以最大程度地減少碳足跡。

The Group is dedicated to pursue a “green recovery” and continuously striving for an eco-friendly business model. To further control its emissions, the Group perseveres in optimising the vehicle management and opts for high quality fuel for the travel buses. Meanwhile, the Group has actively considered the environmental performances of vehicles during procurement, giving priority to energy-efficient buses and hybrid cars to minimise its carbon footprint.

⁴ 數據基於四捨五入原則披露，總計未必為所示數字的準確總和。

⁵ 數據涵蓋本集團於香港、澳門、中國內地及日本業務場所的直接和間接溫室氣體排放。相應的排放數字的計算方法及用於計算的排放因子根據香港聯合交易所發布之《附錄二：環境關鍵績效指標匯報指引》、《國際能源總署石油資訊資料庫文檔》、《IPCC氣候變遷第六次評估報告》、中華電力可持續發展報告2023、澳電可持續發展報告2023、日本環境省發布之《國家溫室氣體清冊報告》、日本汽車研究所發布之《汽車廢氣排放的相關對策手冊》及中華人民共和國生態環境部發布之《2021年電力二氧化碳排放因子》估算得出。

⁶ 範圍一：由本集團擁有或控制的業務營運直接產生的排放，包括固定源及移動源燃料中產生的排放，以及釋出的逃逸性氣體。

⁷ 範圍二：由本集團內部消耗外購電力所引致的「間接能源」排放。

⁸ 本集團於2023財政年度及2024財政年度的總收入分別約1,366.020百萬港元及約1,632.532百萬港元。

⁹ 由於對計算方法及收集的數據進行了更新，數據已作調整。

⁴ Totals may not be the exact sum of numbers shown here due to rounding.

⁵ The data covers direct and indirect greenhouse gas emissions primarily from the Group's premises in Hong Kong, Macau, the PRC and Japan. The calculation method of the corresponding emission figures and the emission factors used in the calculation are estimated based on “Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs” issued by the Stock Exchange of Hong Kong, “International Energy Agency – Oil Information Database Documentation”, “Sixth Assessment Report on Climate Change by IPCC”, CLP Sustainability Report 2023, CEM Sustainability Report 2023, “National Greenhouse Gas Inventory Report of Japan” issued by Ministry of the Environment, Japan, the emission coefficient published by the Agency for Natural Resources and Energy of the Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan and “Electricity CO₂ Emission Factors for 2021” issued by Ministry of Ecology and Environment of People's Republic of China.

⁶ Scope 1: The direct emission from the business operations owned or controlled by the Group, including stationary combustion sources and mobile combustion sources, as well as fugitive emission.

⁷ Scope 2: The “indirect energy” emissions from the internal consumption of purchased electricity by the Group.

⁸ The total revenue of the Group in FY2023 and FY2024 were approximately HK\$1,366.020 million and approximately HK\$1,632.532 million respectively.

⁹ The figures were updated due to update in calculation methodology and data collected.

環境層面 ENVIRONMENTAL ASPECTS

為優化其營運模式，實現可持續經營，本集團已制定了更多內部政策。有關本集團的減排節能措施，將在本報告的「資源使用」中作進一步討論。

廢棄物數據及管理

本集團的固體廢物主要來自辦公室及酒店營運產生的生活及商業廢物。為持續推進「綠色辦公室管理」理念，本集團致力於減少固體廢物產生，並透過遵循垃圾分類政策，充分利用即將丟棄的材料。報告期內用於一般辦公室印表機的碳粉匣及墨水匣用量約為0.33公噸，是唯一被本集團歸類為有害的廢棄物，並已全部為供應商回收再用，沒有產生任何對環境的損害。此外，本集團已在2023財政年度更換了其影印機並採用更環保的碳粉，並同時安排回收已用完的碳粉匣，藉此為環境保護盡一分力。

本集團辦公室所產生的都市固體廢物，通過分類後通常由大廈的物業管理人員處理。除實施垃圾分類外，本集團亦十分重視對員工的教育，以及對「3R」原則（即減少、重用和回收）的學習與應用。為達致源頭減廢，本集團積極避免使用任何一次性產品，同時主張對辦公文具的重複使用。本集團管理的酒店已在廢物管理中採取多種有效的政策及措施。同時，內部分揀是本集團的慣例，以確保將所有可回收廢物（包括金屬罐、PET瓶、碎紙和紙袋）與其他廢物分類處理。為方便員工進行回收，東瀛遊廣場已於大堂設置了回收箱，收集可回收金屬、塑膠、廢紙、充電池及墨盒，進一步提升員工對環境保護及減廢意識。本集團亦與認證機構合作，對回收材料進行處理。隨著本年集團旅遊業務錄得理想增長，導致報告期內的無害廢棄物生產量相較於2023財政年度有所上升。

To improve its operational model thereby moving towards a sustainable business, more internal policies have been set up. The Group's measures for emissions reduction and energy conservation will be discussed further in "Use of Resources" of this Report.

Waste Data and Management

The solid wastes generated by the Group were mainly domestic and commercial wastes from offices and hotel operations. Embracing the idea of "Green Office Management", the Group has strictly adhered to the waste classification policy, and spared no effort in diminishing the generation of solid waste and maximizing the utilization of materials before disposal. During the Reporting Period, the amount of toner cartridges and ink cartridges used for general office printers was around 0.33 tonnes. These were the only types of hazardous waste identified by the Group. All of them were collected and recycled by suppliers and did not cause any negative impact to the environment. To further enhance its environmental contributions, in FY2023, the Group replaced its photocopiers with new and more environmentally friendly toners and recycled the used toner cartridges.

The sorted municipal solid wastes from the offices are handled by the property management of the buildings. In addition to the implementation of the waste classification system, the Group has also attached great importance to the education of its employees in the learning and execution of the "3R" principles (i.e. reduce, reuse and recycle). To minimise the waste at source, the Group actively avoids the use of any one-off products, while advocates the reuse of office stationeries. The hotels under the management of the Group have implemented multiple effective policies and measures on waste management. Meanwhile, in-house sorting is a common practice of the Group to ensure that all recyclable wastes including metal cans, PET bottles, shredded paper and paper bags can be separated from other wastes. To facilitate recycling for employees, recycling bins are placed at EGL Tower's lobby for collecting recyclable metals, plastics, waste paper, rechargeable batteries and ink cartridges, further enhancing employees' self-awareness towards environmental protection and waste reduction. The Group has also collaborated with certified organisations for the processing of recycled materials. With the satisfactory growth in the Group's travel businesses this year, an increase in total non-hazardous waste generation was observed during the Reporting Period as compared to that of FY2023.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

本集團於報告期內的廢棄物數據¹⁰如下表所示： During the Reporting Period, the Group's waste data¹⁰ are listed as below:

廢棄物類別 Types of Waste	單位 Unit	2024	2023
無害廢棄物總量 ¹¹ Total Non-hazardous Wastes ¹¹	公噸 tonnes	142.19	136.76
無害廢棄物密度 Non-hazardous Wastes Intensity	公噸／百萬港元收入 ¹² tonnes/million HKD revenue ¹²	0.09	0.10

污水排放數據及管理

報告期內，本集團產生的污水排放量¹³為74,338立方米。本集團的污水主要來自辦公室員工及酒店客戶所產生的商業及生活污水。另外，報告期內亦有產生來自本集團的溫泉酒店業務的溫泉水排放。

本集團通過明確的指示，鼓勵所有附屬公司節約用水，以及在日常營運中強調有關用水控制和對合理減少並再利用水資源的教育。本集團產生的污水直接排入市政排水網絡。由於污水量在很大程度上取決於所消耗的淡水量，本集團因而採取了相關措施，以減少辦公室和酒店的耗水量。具體措施將在下一節「水資源消耗及密度」中作進一步說明。隨著本年集團旅遊業務錄得理想增長，導致本年集團所產生的污水量相較於2023財政年度有所增加。本集團已制定了全面的水資源管理計劃作為其環境政策的一部分，並將持續提出更多創新及先進的辦法，減少污水排放。

Wastewater Discharge Data and Management

During the Reporting Period, the Group discharged 74,338 m³ of wastewater¹³. The wastewater discharged from the Group was mainly commercial and domestic wastewater from employees at offices and guests in the hotels. Moreover, there was hot spring water discharge during the Reporting Period from the Group's hot spring hotel business.

With a clear message from the Group that encourages all subsidiaries to save water, water consumption control measures and the education of reducing and reusing water resources in an appropriate way have been emphasised in the Group's daily operations. The wastewater generated from the Group was directly discharged into the municipal drainage network. Since the amount of wastewater highly depends on the amount of freshwater used, the Group has taken specific measures, further described in the next sub-section headed "Water Consumption and Intensity", to reduce its water consumption in the offices and hotels. With the satisfactory growth in the Group's travel businesses this year, an increase in wastewater generation was observed during the Reporting Period as compared to that of FY2023. The Group has developed comprehensive water management plans as part of its environmental policies and will continue to put forward more innovative and advanced approaches to reduce wastewater discharge.

¹⁰ 數據基於四捨五入原則披露，總計未必為所示數字的準確總和。
¹¹ 數據涵蓋香港、澳門及日本的生活垃圾及辦公室垃圾的數據。
¹² 本集團於2023財政年度及2024財政年度的總收入分別約1,366.020百萬港元及約1,632.532百萬港元。
¹³ 數據主要涵蓋本集團日本酒店及旅遊相關業務的污水量。

¹⁰ Totals may not be the exact sum of numbers shown here due to rounding.
¹¹ The figure covered domestic waste and office waste generated from Hong Kong, Macau and Japan.
¹² The total revenue of the Group in FY2023 and FY2024 were approximately HK\$1,366.020 million and approximately HK\$1,632.532 million respectively.
¹³ The figure mainly covered wastewater discharged from hotel and travel related businesses in Japan.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

本集團於報告期內的污水排放數據¹⁴見下表： During the Reporting Period, the Group's wastewater discharge data¹⁴ are listed as below:

污水排放 ¹⁵ Wastewater Discharge ¹⁵	單位 Unit	2024	2023
污水排放量 Wastewater Discharge	立方米 m ³	74,338 ¹⁶	67,452
污水排放量密度 Wastewater Discharge Intensity	立方米／百萬港元收入 ¹⁷ m ³ /million HKD revenue ¹⁷	45.54	49.38

資源使用

報告期內，本集團主要的資源消耗為電力、水、汽油、柴油、都市瓦斯及辦公室紙張。作為一家對環境負責的企業，本集團致力於提高資源使用效率，以減少在業務運作中的浪費，避免過度使用寶貴資源。

USE OF RESOURCES

During the Reporting Period, the main resources consumed by the Group were electricity, water, gasoline, diesel, city gas and office paper. As an environmentally friendly enterprise, the Group is committed to improving its efficiency of the use of resources, in order to reduce wastage in its operations and avoid overuse of valuable resources.

¹⁴ 數據基於四捨五入原則披露，總計未必為所示數字的準確總和。
¹⁵ 數據主要涵蓋本集團日本酒店及旅遊相關業務的污水量。
¹⁶ 溫泉水排放量為16,494立方米，此數據並未納入在上述的表格中。
¹⁷ 本集團於2023財政年度及2024財政年度的總收入分別約1,366.020百萬港元及約1,632.532百萬港元。

¹⁴ Totals may not be the exact sum of numbers shown here due to rounding.
¹⁵ The figure mainly covered wastewater discharged from hotel and travel related businesses in Japan.
¹⁶ 16,494 m³ of hot spring water was also discharged, which was not included in the figure as presented.
¹⁷ The total revenue of the Group in FY2023 and FY2024 were approximately HK\$1,366.020 million and approximately HK\$1,632.532 million respectively.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

能源消耗及密度

報告期內，本集團按種類劃分的能源總消耗數據¹⁸如下表所示：

Energy Consumption and Intensity

During the Reporting Period, the data¹⁸ of Group's total energy consumption by category are listed as below:

		單位 Unit	2024	2023
能源消耗 ¹⁹ Energy Consumption ¹⁹	直接能源消耗 Direct Energy Consumption	兆瓦時 MWh	2,893.53	3,547.38 ²⁰
	汽油 Gasoline	公升 litres	3,333.84	3,140.19
	柴油 Diesel	公升 litres	177,129.00	238,582.27
	都市瓦斯 City Gas	立方米 m ³	89,237.00	89,853.00 ²⁰
	間接能源消耗 Indirect Energy Consumption	兆瓦時 MWh	2,262.36	2,135.38
	電力 Electricity	兆瓦時 MWh	2,262.36	2,135.38
	總能源消耗 Total Energy Consumption	兆瓦時 MWh	5,155.89	5,682.75 ²⁰
	能源消耗密度 Energy Consumption Intensity	兆瓦時／百萬港元收入 ²¹ MWh/million HKD revenue ²¹	3.16	4.16 ²⁰

¹⁸ 數據基於四捨五入原則披露，總計未必為所示數字的準確總和。

¹⁹ 相應的能源消耗數字的計算方法及用於計算的排放因子根據香港聯合交易所發布之《附錄二：環境關鍵績效指標匯報指引》、《國際能源總署石油資訊資料庫文檔》及日本汽車研究所發布之《汽車廢氣排放的相關對策手冊》估算得出。

²⁰ 由於對收集的數據進行了更新，數據已作調整。

²¹ 本集團於2023財政年度及2024財政年度的總收入分別約1,366.020百萬港元及約1,632.532百萬港元。

¹⁸ Totals may not be the exact sum of numbers shown here due to rounding.

¹⁹ The calculation method of the corresponding energy consumption figures and the emission factors used in the calculation are based on "Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs" issued by the Hong Kong Stock Exchange, "International Energy Agency – Oil Information Database Documentation" and National Greenhouse Gas Inventory Report of Japan published by Ministry of the Environment, Japan.

²⁰ The figures were updated due to the update in data collected.

²¹ The total revenue of the Group in FY2023 and FY2024 were approximately HK\$1,366.020 million and approximately HK\$1,632.532 million respectively.

環境層面

ENVIRONMENTAL ASPECTS

資源政策

電力

在本集團節電政策的引領下，本集團一直致力於不斷降低辦公室和酒店的用電量，並將減少對能源和自然資源的依賴作為其業務發展的重要戰略目標之一。尤其是，本集團要求員工下班後不要將辦公設備處於待機模式，以及應選擇帶有機電工程署一級能源標籤的電器（例如冰箱、空調等）。具體而言，本集團的酒店皆經過專門設計及改造，採用了可持續的節能元素，包括：

- 定期對鍋爐進行維修保養，確保對建築物內供暖系統的良好控制；
- 避免同時使用供暖和製冷系統，並考慮採用智能建築管理系統；及
- 在大堂和客房內使用低能耗照明燈具（自2017年起，所有照明設施已被更換為LED燈）。

由於報告期內本集團的電力消耗量增加，導致間接能源消耗相較於2023財政年度有所上升。

其他能源資源

報告期內，本集團的其他能源消耗主要為汽油、柴油及都市瓦斯。為降低對化石燃料的消耗，本集團嚴格遵守其內部政策，有效管理旅遊巴士和商務車輛的使用。例如，本集團要求所有駕駛員在觀光地點等候時必須關閉旅遊巴士的引擎。另外，本集團持續維護和升級其過時的設備，以確保所有設備均能有效運行。儘管本集團的旅遊業務持續增長，但於報告期內的柴油消耗量與2023財政年度相比呈下降趨勢。此外，本集團位於沖繩的酒店業務及一家位於日本的附屬公司已採用了從天然氣生產的都市瓦斯作為清潔能源使用，有效地減低其碳排放。此戰略措施符合本集團以環保意識經營的承諾，同時亦確保我們的業務持續運作。

Resources Policies

Electricity

Under the guidance of the Group's electricity conservation policy, the Group has been committed to persistently lowering its electricity consumption in the offices and hotels, and setting the alleviation of pressure on energy and natural resources as one of its important strategic targets in business development. In particular, the Group has required employees not to leave the office equipment on standby mode after work and choose electrical appliances with EMSD Grade 1 energy label (such as refrigerator, air conditioner, etc.). The hotels of the Group have been specifically designed and retrofitted with sustainable elements in electricity conservation, including:

- Service the boilers regularly and ensure good control of the heating system in the building;
- Avoid operating the heating and cooling systems simultaneously and consider the adoption of smart building management system; and
- Use low-energy lighting fixture in the lobby and guest rooms (all lighting facilities have already been replaced with LED lights since 2017).

During the Reporting Period, an increase in indirect energy consumption was observed as compared to that of FY2023, which was primarily due to the elevated electricity consumption this year.

Other Energy Resources

During the Reporting Period, the other major energy resources consumed by the Group were gasoline, diesel and city gas. Dedicated to lowering the consumption of fossil fuels, the Group strictly follows its internal policies in the efficient management of travel buses and vehicle use for business affairs. For instance, the Group has required all drivers to turn off the bus engines while waiting at sightseeing spots. Moreover, the Group has kept maintaining and upgrading its outmoded equipment and ensured that all equipment can consistently operate in an efficient manner. Despite the Group's travel business growth, a reduction in diesel fuel consumption was observed during the Reporting Period as compared to FY2023. Meanwhile, city gas which is produced from natural gas has been adopted by the Group as a cleaner energy source in its hotel in Okinawa and a subsidiary located in Japan, effectively reducing its carbon emissions. This strategic initiative aligns with the Group's commitment to operating in an environmentally conscious manner while ensuring seamless continuity of its business operations.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

水資源消耗及密度

報告期內，本集團在求取適用水源上並無任何問題。本集團在水資源的消耗和重用過程中實行嚴格的可持續水管理政策，並鼓勵全體員工節約用水。具體而言，本集團在營運過程中鼓勵員工採用以下做法：

- 在當眼位置張貼「節約用水」海報，以鼓勵節約用水；
- 在辦公室和酒店用水設備中採用節水措施；及
- 透過商業夥伴為酒店員工提供培訓計劃，主題為如何通過降低資源消耗以節省成本。

隨著集團旅遊業務增長，本年度的總用水量相較於2023財政年度有所增加。儘管如此，本集團將持續專注於對其日本酒店業務的用水效率進行監控、基準化分析和改善，同時採用更多創新方法以管理其生活用水，並開展廢水回收計劃。

報告期內，本集團的用水總消耗概況如下表所示：

水資源 ²² Water Resources ²²	單位 Unit	2024	2023
用水量 Water Consumption	立方米 m ³	74,538.05	67,607.00
用水量密度 Water Consumption Intensity	立方米／百萬港元收入 ²³ m ³ /million HKD revenue ²³	45.66	49.49

Water Resources Consumption and Intensity

During the Reporting Period, the Group did not face any issue in sourcing water that is fit for purpose. The Group has carried out sustainable water stewardship with a strict policy on the consumption and reuse of water, and encouraged all employees to conserve water resources. Specifically, the Group recommends the following practices to employees during its operations:

- Place “Save Water” posters in prominent places to encourage water conservation;
- Adopt water-saving measures in water facilities in the offices and hotels; and
- Provide training programmes for hotel staff through business partners about how to achieve cost-savings by lowering resource consumption.

The total water consumption during the Reporting Period has increased as compared to that of FY2023 due to growth in the Group’s travel businesses. Nevertheless, the Group continues to put its focus on monitoring, benchmarking and improving the water efficiency of its hotel business in Japan, while adopting more innovative approaches to manage its domestic water use and launching wastewater recycling programmes.

The Group’s water consumption during the Reporting Period is listed as below:

²² 數據主要涵蓋本集團在中國內地的辦公室，以及日本酒店及旅遊相關業務的用水量。
²³ 本集團於2023財政年度及2024財政年度的總收入分別約1,366.020百萬港元及約1,632.532百萬港元。

²² The figure mainly covered water consumption of the Group’s PRC office, as well as our hotels and travel-related business in Japan.
²³ The total revenue of the Group in FY2023 and FY2024 were approximately HK\$1,366.020 million and approximately HK\$1,632.532 million respectively.

環境層面

ENVIRONMENTAL ASPECTS

用紙量

紙張主要用於本集團辦公室行政工作及在旅遊業務中的市場營銷用途。為轉型至「無紙化辦公」，本集團加大力度以減少辦公用紙量，並制定了有效政策，包括採購帶有環保認證的複印紙、採用雙面列印、回收單面紙以作重用，以及應用電腦技術進行數據傳輸。為減少信息交流中所消耗的紙張，本集團要求其旅行社透過電子郵件和在線預訂系統發送預訂信息。此外，本集團推出了「低碳旅遊」，把以往向旅客派發的紙質文件透過線上形式發放。報告期內，本集團共回收了13,927.00千克紙張。

報告期內，紙張消耗主要來自香港、澳門、中國內地和日本業務的辦公室。由於報告期間紙張重用增加，導致報告期內的紙張消耗量與2023財政年度相比顯著下降。

報告期內本集團的用紙量如下：

	單位 Unit	2024	2023
用紙量 Paper Consumption	千克 kilograms	16,458.48	59,448.22

包裝材料

報告期內，本集團的包裝材料消耗主要集中於在日本的業務營運，與2023財政年度的趨勢一致。

為展現我們對可持續發展作出的堅定承諾，我們一直積極追求使用環保及可回收的包裝材料。此承諾不僅符合了我們對可持續發展方面的核心理念，同時證明了我們對負責任商業實踐的堅定信念。

Paper Consumption

Paper is mainly used for administrative purpose in the offices of the Group and marketing purpose in the tourism business. Aiming for the transition towards “Paperless Office”, the Group has stepped up its efforts in lowering the paper consumption in the offices and formulated effective policies including the procurement of copy paper with environmental certificates, double-printing, collection of single-sided paper for reuse and application of computer technology for data transmission. To reduce the paper consumption for information exchange, the Group requires its travel agencies to send booking information via emails and through the online booking system. Furthermore, the Group has implemented the concept of “Low Carbon Travelling”, in which previously printed documents are distributed to customers through online channels. During the Reporting Period, the Group recycled a total of 13,927.00 kg of paper.

During the Reporting Period, paper consumption came from the business operations in Hong Kong, Macau, the PRC and Japan. A notable reduction in paper consumption was observed as compared to that of FY2023, which was mainly due to an increase in paper reuse during the Reporting Period.

The Group’s paper consumption in the Reporting Period is listed as below:

Packaging Material

During the Reporting Period, the Group’s packaging material consumption was concentrated in the business operation in Japan, which consistent with the trend observed in FY2023.

As part of our unwavering commitment to sustainable development, we have been actively pursuing the utilization of environmentally friendly and recyclable packaging materials. This commitment not only aligns with our core philosophy of sustainable development but also serves as a testament to our unwavering dedication to responsible business practices.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

報告期內，本集團按包裝材料種類劃分的材料總消耗概況如下：

During the Reporting Period, the Group’s packaging material consumptions by type are listed as below:

包裝材料 Packaging Materials	單位 Unit	2024	2023
紙張 Paper	公噸 tonnes	0.70	0.60
塑膠 Plastic	公噸 tonnes	0.08	0.08

環境及自然資源

作為行業中的領先企業，本集團致力於降低碳足跡、提高資源效率並保護自然資源，從而最大程度地減少對環境的負面影響。本集團亦倡導「生態旅遊」的理念，這不僅符合本集團業務的利益，同時與旅遊業的未來發展方向相契合。

THE ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES

As a leading enterprise in the industry, the Group places emphasis on lowering its carbon footprint, improving resource efficiency and preserving natural resources, thereby minimizing negative environmental impacts. The Group also embraces the idea of “Ecotourism”, which is both in the interest of the Group’s businesses as well as the future of the travel and tourism industry.

本集團持續識別、評估和解決其面臨的環境風險。透過分析本集團業務的影響，包括旅行團服務和酒店營運，本集團認為其車輛運作和外購電力所產生的溫室氣體排放仍是其首要的環境問題。

The Group has been identifying, evaluating and addressing its exposures to environmental risks on a continuous basis. By breaking down the impacts of the Group’s businesses including the provision of package tours and hotel operations, the Group believes that GHG emissions from vehicle operations and the purchase of electricity remain to be its top priority environmental concerns.

面對水資源短缺等全球環境挑戰，本集團一直致力於通過制定指標和實施嚴格監控以降低其資源消耗。本集團已設立短期目標，將其總溫室氣體排放量每年減少5%。

Facing the global environmental challenges such as the scarcity of water resources, the Group has been committed to lowering its consumption of resources by building metrics and implementing strict monitoring. The Group has established a short-term target of reducing its greenhouse gas (GHG) emissions by 5% annually.

本集團致力於探索可行的技術，以減輕其對環境的影響，並進一步加強其行動，確保全方位的業務發展和生態保護。同時，我們制定了一套完整可行的政策及適當的可持續發展目標，轉變其多樣化且精心設計的旅遊相關活動和營運，以應對氣候變化。

The Group has dedicated itself to exploring the feasible technologies that alleviate its environmental impacts, reinforcing its actions to ensure the inclusive business development and ecological preservation, and developing an integral set of practicable policies and appropriate sustainability targets to transform its diversified and well-designed travel-related activities and operations for climate action.

環境層面 ENVIRONMENTAL ASPECTS

氣候變化

氣候變化是現今社會所面臨的最大全球挑戰之一，為了我們的氣候和社區，我們現在必須採取行動。近年來，如強風、高降雨量、潮汐及洪水等極端天氣事件備受廣泛關注。物流和供應鏈特別容易受到影響。暴雨、潮位上升和洪水可能對建築物、倉庫以及儲存貨物等資產造成嚴重損壞，導致重大經濟損失。儘管此類事件已超出了每人的控制範圍，但本集團認為各持份者均應攜手合作，共同應對氣候變化。

作為集團層面措施的一部分，我們已對氣候預測規劃進行了初步研究，以修訂本集團的緊急應變計劃中有關極端天氣的部分，從而識別出相關實體風險及需作改善的範疇，例如升級現行設施的管理模式，以便更有效地應對極端風力及洪水事件。於未來數年，我們的ESG工作小組將計劃作進一步探索並進行與業務運營相關的氣候相關研究。

香港政府為回應《巴黎協定》，發表了《香港氣候行動藍圖》，制定各項計劃和行動，訂下推展「零碳排放·綠色宜居·持續發展」的願景，當中更銳意增訂更進取的中期目標，在2035年前把香港的碳排放總量由2005年水平減半，將致力於爭取在2050年前實現碳中和，而中國內地則爭取在2060年前實現碳中和。在全球處於過渡至低碳經濟情況下，本集團亦識別了對經營地特有的監管、技術、市場及聲譽等相關的潛在風險。我們會把這些已識別之風險融入業務策略中，把評估及其結果整合至企業風險管理的框架當中，持續並定時更新、識別、評估及管理各種風險。

本集團本質上計劃響應各地政府倡議，並計劃跟隨各地政府的減排要求。我們致力於不斷提高能源使用效率，利用專業知識提升現場作業效率，維持高效管理支援，並保障本集團的聲譽。

CLIMATE CHANGE

Climate change is one of the biggest global challenges faced by the society, and we must act now for our climate and our communities. Extreme weather, such as strong winds and heavy rainfall, as well as tides and floods, have become the focus in recent years. Logistics and supply chains are particularly vulnerable. Heavy rainfall, rising tides and floods can cause serious damage to assets such as buildings, warehouses and goods in storage, resulting in material financial losses. Although such incidents are beyond everyone's control, the Group believes that all stakeholders should work together to address climate change.

As part of the group-level measures, we have conducted preliminary study on climate forecast planning to revise the extreme weather section of the Group's emergency contingency plan to identify relevant physical risks and areas for improvement, for instance upgrading the current facility management model to more effectively prepared for extreme wind and flood events. In the coming years, our ESG Working Group will plan to further explore and conduct climate-related studies on business operations.

In response to the Paris Agreement, the Hong Kong Government issued the "Hong Kong's Climate Action Plan", and formulated various plans and actions, setting out the vision of "Zero-carbon Emissions, Liveable City, Sustainable Development". The government has determined to set medium-term goal as halving Hong Kong's total carbon emissions from 2005 levels before 2035, and committed to achieve carbon neutrality by 2050, and the PRC will strive to achieve carbon neutrality by 2060. In the context of the global transition to a low-carbon economy, the Group has also identified potential risks associated with regulatory, technological, market and reputational aspects specific to the locations where we operate. We have incorporated these identified risks into our business strategy, integrating the assessment and its outcomes into our business risk management framework. We remain dedicated to continuously and regularly updating, identifying, assessing and managing various risks.

The Group essentially plans to respond to local government initiatives and follow local governments' emission reduction requirements. We are committed to continuously improving our energy efficiency, applying professional knowledge to improve on-site efficiency and maintain efficient management support, in order to safeguard the Group's reputation.

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

多年來，我們一直積極把握不同機遇拓展業務，加快轉型，使本集團變得更智能更環保，同時為員工提供更安全的工作環境，例如透過使用更多網上會議電子平台以減低交通運輸所產生的碳排放，以及參與「世界自然基金會」舉辦的「地球1小時」活動，鼓勵員工關上不必要的電燈及耗電產品1小時，藉此提倡節能，同時提高員工對環境保護和氣候變化的意識。這些行動不但使我們的設施更具可持續性，更兌現了我們對資源管理和環境保護的承諾。

Over the years, we have actively seized various opportunities to expand our business, accelerate the transformation, making the Group smarter and more environmentally friendly, while providing a safer working environment for our employees. For instance, we have utilized digital platforms for online conference to reduce carbon footprint in transportation, and participated in the “Earth Hour” campaign organized by the “World Wide Fund for Nature”, encouraging our staffs to turn off non-essential lights and power-consuming products for an hour to promote energy saving and at the same time raising awareness of our staffs towards environmental protection and climate change. These measures not only made our facilities more sustainable but also demonstrated our commitment to resource management and environmental protection.

氣候變化行動

應對氣候變化的行動已納入本集團的業務策略，並體現於本公司的管治及管理流程中。以下索引表概述了本集團參考氣候相關財務揭露工作小組(TCFD)建議的各項核心元素：

Action on Climate Change

Action on responding to climate change is embedded in the Group business strategy and reflected in the governance and management processes of the Company. The index table below outlines the core elements of the Group’s responses to the Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) recommendations in this Report:

管治 Governance	策略 Strategy	風險管理 Risk Management	指標及目標 Metrics and Targets
<ul style="list-style-type: none">• 成立ESG工作小組和定期進行會議• Setting up ESG Working Group and conducting regular meeting	<ul style="list-style-type: none">• 以情境分析了解各氣候相關風險• Understanding climate-related risks through scenario analysis	<ul style="list-style-type: none">• 風險管理委員會討論ESG風險• Risk Management Committee to discuss about ESG risks	<ul style="list-style-type: none">• 投資轉型推動因素• Investing in transition enablers
<ul style="list-style-type: none">• 將ESG議題 (包括氣候相關事宜) 納入在企業決策中• Integrating ESG topics (including climate-related issues) in corporate decision making	<ul style="list-style-type: none">• 識別低碳轉型的風險和機遇• Identifying risks and opportunities in low-carbon transition	<ul style="list-style-type: none">• 為向低碳經濟轉型作準備• Preparing for the transition to a low-carbon economy	<ul style="list-style-type: none">• 在低碳轉型中創造價值• Creating value in low-carbon transition
		<ul style="list-style-type: none">• 準備和制定應對實體氣候風險的措施• Preparing and setting up measures to address climate-related physical risks	

環境層面 ENVIRONMENTAL ASPECTS

本集團已識別出一系列與我們的資產及服務有關的氣候相關風險和機遇，以了解這些風險和機遇在哪些情境下可能會對我們產生重大影響。這些轉型和實體風險將在以下部分中討論：

The Group has identified a series of climate-related risks and opportunities relevant to our assets and services which are significant to us. These transition and physical risks are discussed in the sections below:

	風險 Risks	機遇 Opportunities
短期 (0-1年) Short-term (0-1 year)	<ul style="list-style-type: none"> 極端天氣事件引起的實體風險 Physical risks from extreme weather events 獲取落實氣候策略所需的技能及能力 Securing the skills and capability required to implement climate strategy 	<ul style="list-style-type: none"> 新技術可提升營運和能源效率 Technologies to enhance the performance of operation and energy efficiency
中期 (5年) Medium-term (5 years)	<ul style="list-style-type: none"> 轉型風險：為營運落實低碳政策 Transition risks – Implementation of low-carbon policies for operation 轉型風險：隨著越來越多地將與氣候相關的風險與機遇納入決策過程中，對某些商品、產品和服務的供需可能會發生變化 Transition risks – Supply and demand for certain commodities, products and services may change as climate-related risks and opportunities are increasingly considered and incorporated into decision making processes 	<ul style="list-style-type: none"> 走向低碳經濟市場過渡，以實現政府脫碳目標 Transitioning to low carbon economy market to meet government decarbonisation targets 促進轉型因素所產生的機遇 Opportunities arising from transition enablers
中長期 (5年以上) Medium- to Long- term (5+ years)	<ul style="list-style-type: none"> 轉型風險：潛在的新法規和政策 Transition risks – Potential new regulations and policies 轉型風險：新興技術的開發和使用可能會增加營運成本，並降低本集團的競爭力 Transition risks – Development and use of emerging technologies may increase the operational costs, and reduce the Group's competitiveness 轉型風險：由於客戶或社區對本集團就低碳經濟轉型的貢獻或減損的看法發生變化，本集團聲譽可能會因此而受影響 Transition risks – the Group reputation may be impacted due to the changes in customer or community perceptions regarding the Group's contribution to or detracting from the transition to a low-carbon economy 	<ul style="list-style-type: none"> 走向低碳經濟市場過渡，以實現政府脫碳目標 Transitioning to low carbon economy market to meet government decarbonisation targets 促進轉型因素所產生的機遇 Opportunities arising from transition enablers 成為行業先驅並建立聲譽 To work as a pioneer in the industry and build up reputations

環境層面
ENVIRONMENTAL ASPECTS

實體氣候風險可能會損害本集團資產或直接影響到我們的服務和客戶。本集團已制定一系列措施以加強其業務誠信，包括極端天氣或緊急情況的應變計劃。

政策變化、技術發展、數碼化、供求轉變，以及公眾看法對集團聲譽的影響，均可能令本集團營運成本和法律風險增加。本集團已識別相關風險，並會持續監察市場及政策的變更。

本集團已為其供應鏈採取一系列措施，協助本公司應對極端氣候事件。考慮了其資產類型、位置及相關性，我們採取了因地制宜的針對性措施，如下表所示：

Climate-related physical risks can potentially damage the Group's assets or directly interrupt its service delivery and customers. The Group already has set up a range of measures in place to enhance the reliance of its operations, including contingency plan for extreme weather or emergency.

Climate-related transition risks can potentially increase the Group's operational cost and legal risks. These risks arise from several factors, for instance policy changes, technology developments, digitalisation, shifts in supply and demand dynamics, as well as impacts on the Group's reputation due to public perception. The Group has already identified the relevant risks and kept monitoring the market and policy updates.

A series of measures have been adopted to put in place along the Group's value chain, helping the Company to prepare for extreme weather events. These measures are deployed for the different geographies, considering the asset type, location and relevance as summarised in below table:

供應鏈的相關部分 Relevant Part of The Value Chain	相關措施 Relevant measures
供應鏈 Supply chain	<ul style="list-style-type: none">分散供應商來源，如不同國家和地區 Diversify material supply from various supplier sources, such as different countries and regions考慮已採取全面的氣候相關措施且更具氣候適應能力的供應商 Consider suppliers with comprehensive adoption of climate-related measures and with better climate resilience
營運 Operation	<ul style="list-style-type: none">制定各業務範疇的緊急管理程序及應對計劃，並進行定期檢討 Develop emergency management procedures and response plans for all areas of business, and conduct regular reviews制定極端天氣應對程序及協調機制，如極端天氣下的工作安排等，並進行定期檢討 Develop response procedure and coordination mechanisms for extreme weather, such as work arrangements under extreme weather, and conduct regular reviews提升客戶服務的通信能力，尤其是事故後與客戶通信的能力 Enhance the communication capacity of customer services, in particular post-incident customer communication

環境層面 ENVIRONMENTAL ASPECTS

投資能源轉型推動因素

為了將企業轉型至低碳經濟，對廣泛的轉型推動因素進行投資是有需要的。本集團正積極考慮未來投入更多資源予電動汽車購入，以取代舊有的化石燃料汽車。

我們走向2050年的道路

本集團已為應對氣候變化對我們的業務和社區構成的威脅作好準備，決心為客戶提供安全、可靠和價格合理的服務。同時，本集團亦充分意識到我們的環境責任從未如此重大，並已作好準備，奮力面對這項挑戰，更會力求進步，至少每五年為其減碳目標作檢討，並盡可能逐步加強相關目標。我們每人均需發揮自身作用，共同加快低碳轉型的步伐，讓低碳世界成為我們的未來。

Investing Transition Enablers

Investment in a broad range of transition enablers is required to transform the business to a low-carbon economy. The Group is planning to invest more resources in purchasing Electric Vehicles (EV) to replace the old fossil fuel vehicles in the future.

Our Path to 2050

The Group is well-prepared for addressing the threats climate change poses both to its businesses and the communities that we serve. We are determined to deliver on our purpose to provide safe, reliable and affordable services for customers, and are fully aware that our environmental responsibility has never been greater. The Group is ready to face this challenge, and we will continually raise our ambitions, wherever possible, strengthening our targets at least every five years. Every one of us needs to play their part and together we can accelerate the pace of low carbon transition, shaping a low-carbon world for our future.

社會層面

SOCIAL ASPECTS

僱傭及勞工常規

僱傭

本集團視其員工為最寶貴的資產，並根據內部僱傭政策，致力於為他們提供適合其職業發展的平台和工作環境。在2024財政年度，本集團榮獲由僱員再培訓局在「ERB人才企業嘉許計劃」下的「Super MD」。「Super MD」是對連續10年成功獲延續嘉許資格的「人才企業」所作出的認可。此外，本集團亦繼續推廣良好的人力資源管理文化，並採用最新、以員工為本及有效的人力資源管理措施，旨在創造和諧的工作關係與環境。截至2024年12月31日，本集團有447名僱員，本集團按種類劃分的僱員人數資料及流失數字概況如下：

EMPLOYMENT AND LABOUR PRACTICES

Employment

The Group values its employees as its greatest asset and strives to provide them with a suitable platform and working environment for their professional development in accordance with internal employment policies. In FY2024, the Group was awarded with “Super MDs” under “ERB Manpower Developer Award Scheme” issued by the Employees Retraining Board. The title of “Super MDs” acknowledges the Manpower Developers (MDs) that have been granted the award status for 10 consecutive years. Moreover, the Group keeps promoting a decent human resource management culture within the Group and to adopt up-to-date, employee-oriented and effective human resource management measures, aiming to build a harmonious relationship in the workplace. As at 31 December 2024, the Group had a total of 447 employees, the data of Group’s number of employees and turnover by category are listed as below:

		僱員人數 Employee Number	流失人數 (流失比率 ²⁴) Turnover number (Turnover rate ²⁴)
總數	TOTAL NUMBER	447	92 (21%)
按性別	By Gender		
男	Male	214	30 (14%)
女	Female	233	62 (27%)
按年齡組別	By Age Group		
30歲以下	Below 30	66	29 (44%)
30-50歲	30-50	273	54 (20%)
50歲以上	Above 50	108	9 (8%)
按職級	By Level		
高級管理層	Top Management	26	1 (4%)
中級管理層	Middle Management	43	1 (2%)
一般員工	General Staff	367	68 (19%)
其他	Others	11	22 (200% ²⁵)
按僱傭類型	By Employment Type		
全職	Full-Time	430	70 (16%)
兼職	Part-Time	17	22 (129% ²⁵)
按地理區域	By Geographical Region		
中國內地	PRC	35	0 (0%)
香港	Hong Kong	391	92 (24%)
澳門	Macau	2	0 (0%)
日本	Japan	19	0 (0%)

²⁴ 流失比率=報告期內全年該類別的離職人數／年終該類別僱員總數。

²⁵ 由於在2024財政年度期間的流失人數已超過了在2024財政年度年底的呈報員工人數，因此離職率超過了100%。

²⁴ Turnover rate = number of employees in the specified category leaving employment/number of employees in the specified category at the end of the Reporting Period.

²⁵ Given that the number of employees who departed from the Group during FY2024 exceeded the number of employees presented at the end of FY2024, the turnover rate is greater than 100%.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

法例及合規

本集團已嚴格遵守於其營運之所在國家及地區制定的最新法例及規例，包括但不只限於《僱傭條例》(香港法例第57章)、《強制性公積金計劃條例》(香港法例第485章)和《勞動關係法》(澳門)、《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國社會保險法》、《中華人民共和國就業促進法》等法律及法規。報告期內，本集團於僱傭方面並無發現任何重大不合規或違反相關法律及規例的事項。

招聘及晉升

本集團實施了一系列有效的招聘政策。自2009年起，本集團推出了「旅遊專才培訓計劃」，以招募合適的大學畢業生，同時與非政府組織開展合作，從2016年開始實施「青年向上流動嚮導計劃」，旨在招募合適的香港中學文憑考試畢業生。此外，集團與教育機構保持緊密合作，為旅遊及酒店專業的學生提供實習機會。我們積極參與職業博覽會和行業分享活動，豐富學生對旅遊業的了解，同時為他們提供就業機會。秉持多元包容的原則，我們積極招募已達退休年齡的人員，使他們能重投就業市場並展示其豐富經驗。另外，我們與僱員再培訓局指定的培訓機構合作，擔任學校就業介紹及資訊分享會的客席講者，並提供即場面試機會。

本集團就應聘者的教育背景、個人能力、工作經驗和職業志向提供公平且具有競爭性的薪酬和福利。本集團亦參考與員工晉升有關的市場標準，為在其職位上有著卓越表現和潛力的合適僱員提供晉升及發展機會。

薪酬及紀律處分

依照《僱員手冊》，本集團通常每年檢討其薪酬待遇，並對其員工進行績效評估，根據員工的表現、企業績效和市場因素對其薪酬待遇進行全面評估和調整。本集團嚴格禁止任何形式不公平或不正當的解僱，並制定嚴格的政策以規範解僱程序。

Law and Compliance

The Group has abided by the latest national and local laws and regulations in the regions where the Group operates, including but not limited to the Employment Ordinance (Chapter 57 of the Laws of Hong Kong), the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Chapter 485 of the Laws of Hong Kong), Labour Relations Law (Macau), Labour Contract Law of the People's Republic of China, Social Insurance Law of the People's Republic of China, Employment Promotion Law of the People's Republic of China and other laws and regulations. During the Reporting Period, the Group was not aware of any significant non-compliance case and violation of laws and regulations in this regard.

Recruitment and Promotion

The Group implements a set of effective policies for recruitment. The Group has launched the "Talent Development Scheme" since 2009 to recruit suitable graduates from universities and collaborated with non-governmental organisations (NGOs) in the implementation of "Youth Upward Mobility Mentorship Program" (YUM) since 2016, aiming to recruit suitable Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination graduates. Moreover, the Group maintains close partnership with educational institutions, offering internship opportunities for student specializing in tourism and hospitality. Our active involvement in career expos and industry sharing events enriches students' understanding of tourism industry and at the same time provides them with employment opportunities. In a commitment to inclusivity, we actively recruit individuals who have reached retirement age, enabling them to re-enter the job market and showcase their wealth of experience. Additionally, we collaborate with training institutions appointed by the Employees Retraining Board, serving as guest speakers for employment introduction and information sharing sessions at school, and offering on-the-spot interview opportunities.

The Group offers fair and competitive remuneration and benefits with respect to the applicants' educational backgrounds, personal attributes, job experiences and career aspirations in recruitment. The Group also references to market benchmarks in relation to staff promotion and provides opportunities for promotion and development for eligible employees who have shown outstanding performance and potential in their positions.

Compensation and Disciplinary Actions

Following the "Employee Handbook", the Group normally reviews its compensation packages and performs appraisals on its employees annually, in which a comprehensive evaluation and adjustment of salary packages is conducted according to the performance of employees, corporate performance and market factors. The Group strictly prohibits any kind of unfair or illegitimate dismissal and brings in draconian policies regulating the procedures of employee dismissal.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

工作時數及假期

本集團根據當地就業法制定了其內部政策，以作為判斷員工合理工作時數和假期的有力工具。根據相關法律法規及內部政策，本集團除了向員工提供基本的年假及法定假日外，亦提供其他休假福利，包括額外婚假、額外產假、額外侍產假、喪假及生日假等。另外，本集團亦推行了彈性上班時間，讓員工可按照個人需要以兼顧其工作與家庭。

平等機會及反歧視

本集團一直致力於通過在其所有人力資源和就業決定中促進反歧視和平等機會，從而營造一個公平競爭、相互尊重且多元化的工作環境。按照本集團的《道德守則》，培訓和晉升機會、解僱和退休政策，並非以僱員的年齡、性別、婚姻狀況、懷孕、家庭狀況、殘疾、種族、膚色、血統、民族或族裔、國籍、宗教信仰或任何其他非工作相關因素為依據。本集團遵守相關法例及規例，並確保在本集團內嚴禁任何工作場所的歧視、騷擾或誹謗行為。員工可以向本集團人才資源發展部報告任何涉及歧視的事件。事件經核實後，本集團將對負責人展開調查並採取任何必要的紀律處分。

其他待遇及福利

本集團關心員工的福祉，並遵守本集團營運區域的相關法例及規例。本集團為其僱員提供工傷保險，致力於通過組織各種有意義且有趣的活動為全體僱員帶來歸屬感。

報告期內，本集團舉辦了各種興趣小組活動，包括DIY布袋繪畫工作坊，讓員工放鬆身心，促進職場健康。此外，本集團積極參與員工服務諮詢公司提供的員工援助計劃，為應對工作、個人生活中及情感壓力的員工提供支援。本集團透過與消防及救護學院聯繫，為員工安排「擊活人心」培訓。該課程著重於心肺復甦術和自動體外除顫器培訓，提升員工的急救知識，保障生命安全。

本集團於報告期內已遵守對本集團有重大影響的薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及福利及其他待遇方面的相關法律及規例。

Working Hours and Rest Periods

The Group's internal policies based on local employment laws serve as powerful tools to determine appropriate working hours and rest periods for its employees. In accordance with relevant laws and regulations and its internal policies, the Group provides basic annual leave and statutory holidays to employees and other leave benefits including extra marriage leave, extra maternity leave, extra paternity leave, compassionate leave and birthday leave. Moreover, the Group implemented flexible working hours to enable staffs to strike a balance between work and family based on their individual needs.

Equal Opportunity and Anti-Discrimination

The Group is committed to creating a fair, respectful and diverse working environment by promoting anti-discrimination and equal opportunity in all its human resources and employment decisions. As stipulated in the Group's "Ethical Guidelines", trainings and promotion opportunities, dismissals and retirement policies are based on factors irrespective of the employees' age, sex, marital status, pregnancy, family status, disability, race, colour, descent, national or ethnic origins, nationality, religion or any other non-job-related elements. The Group abides by relevant laws and regulations and ensures that any workplace discrimination, harassment or vilification is strictly prohibited within the Group. Employees can report any incidents involving discrimination to the Human Resource Development of the Group. The Group will make investigations and take any necessary disciplinary actions on the responsible individuals once the case is substantiated.

Other Benefits and Welfare

The Group cares about the wellbeing of its employees and complies with relevant national laws and regulations where the Group operates. The Group provides employment injury insurance for its employees and commits to bringing a sense of belonging to all employees through a wide variety of meaningful and entertaining activities.

During the Reporting Period, the Group organized various interest group activities including DIY cloth bag painting workshop, in which the employees could experience a state of tranquillity and mind relaxation, promoting wellness in workplace. Additionally, the Group actively participates in the Employee Assistance Programme offered by the Employee Service Consultancy, extending our support to employees navigating stress and emotional complexities in their work and personal lives. The Group demonstrates proactive approach by liaising with the Fire and Ambulance Services Academy to arrange the "Reviving Hearts" training programme for employees. The programme focuses on Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) and Automated External Defibrillator (AED) trainings, bolstering employees' first aid knowledge and ensuring life protection.

The Group was in compliance with relevant laws and regulations in relation to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, welfare and other benefits that have a significant impact on the Group during the Reporting Period.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

健康與安全

本集團的業務營運嚴格遵守其營運地區的勞工相關法律及法規，包括但不只限於《職業安全及健康條例》(香港法例第509章)、《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國職業病防治法》、《中華人民共和國消防法》等法律及法規。本集團制定並實施內部政策，以確保其員工在工作場所的健康和安全得到保障。

在健康、衛生和安全方面，本集團致力於了解並運用最佳實踐，為員工提供健康和安全教育，旨在採取一切必要措施，確保員工的安全得到保護。為了在日常營運中實現零事故，本集團確保內部政策的有效執行，將營運過程中的潛在職業危害降至最低。除了安排應急演習、安全檢查、內部空調系統的維護以及提供例如急救箱等充足的醫療用品等基本措施外，本集團亦強調對旅遊期間常見事故，如冰上滑倒及在旅遊巴士上講解時摔倒的應急管理，並特別推行相關措施，例如根據職業安全健康局的《旅遊業領隊及導遊的職業安全及健康》課程，為領隊及導遊安排職業健康及安全培訓。

為保障所有酒店員工的健康，本集團提供年度健康檢查，並在必要時為有壓力的員工安排專業的心理諮詢。報告期內，本集團的酒店業務於營運中遵循一般安全工作指南。同時，本集團酒店與諸如SARAYA之類的專業組織合作，不時進行各種衛生和安全檢查。總務部負責管理、監督和監控所有職業健康和安全措施的有效實施。

報告期內，本集團並無發生任何與工作相關的死亡事故。然而，報告期內錄得11名員工受工傷，造成215天工作日損失。其中包括了4宗在外地工作時發生的交通意外，共涉及199天工作日損失。本集團過去三個報告年度因工傷亡的數據概況如下表所示。

Health and Safety

In strict compliance with applicable laws and regulations in the regions where the Group operates, including but not limited to the Occupational Safety and Health Ordinance (Chapter 509 of the Laws of Hong Kong), Labour Law of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on Prevention and Treatment of Occupational Diseases, Fire Control Law of the People's Republic of China and other laws and regulations. The Group has formulated and implemented its internal policies, ensuring its employees' health and safety in the workplace.

In matters concerning health, hygiene and safety, the Group is committed to being cognisant of and applying the best practices to provide health and safety training for its employees, aiming to make all necessary efforts to ensure employees' safety is not compromised. Striving for zero accidents in its daily operations, the Group ensures the effective implementation of internal policies to minimise potential occupational hazards during operations. In addition to the basic measures including emergency response drills, safety inspections, maintenance of internal air conditioning system and sufficient medical supplies such as first-aid kits, the Group has put its focus on the emergency management of common incidents during tours such as slipping over on the ice and falling over on the travel bus while giving talks, and particularly taken measures, for instance arranging occupational health and safety training programmes for tour escort and tour guide according to the course of "Occupational Safety and Health for Tour Escort and Tour Guide" from Occupational Safety and Health Council.

To take care of the health and well-being of all hotel staffs, annual health check is provided by the Group, while professional psychological counselling is arranged when necessary for employees under stress. During the Reporting Period, the Group's hotel business followed the General Safety Working Guideline in its operation. Meanwhile, professional organisations such as SARAYA are in partnership with the Group's hotels to take various sanitation and safety inspections from time to time. The General Affairs Department is responsible for managing, supervising and monitoring the effective implementation of all occupational health and safety measures.

During the Reporting Period, no work-related fatalities occurred in the Group, while there were 11 work-related injuries causing 215 workday losses. This includes 4 cases of traffic accidents that occurred outside office, leading to a total of 199 workday losses. The data of the Group's work-related injuries and fatalities of the past three reporting years are listed as below.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

		2024	2023	2022
因工亡故人數	Number of Work-related Fatalities	0	0	0
因工亡故比率	Rate of Work-related Fatalities	0%	0%	0%
因工受傷人數	Number of Work Injuries	11	1	0
因工傷損失工作日數	Lost Days Due to Work Injury	215	16	0

為避免同類事情發生及保障員工安全，本集團要求所有導遊及領隊同事嚴格遵守其《旅遊車安全守則》。此守則定明瞭相關行車安全指引，包括(1) 在旅遊車行駛時如需站立、走動及講解，必須確定路面情況安全及遠離梯級位置，緊握扶手以保持平衡；及(2) 當旅遊車在高速公路行駛時，同事必須坐下及佩帶好安全帶，並須提醒其他乘客佩帶好安全帶及注意安全，如非必要，不要安排客人坐在第一行座位。所有相關員工均須簽署確認明白、同意及接受此守則。同時，本集團的人才資源發展部會向員工發送內部通告，提醒他們注意安全，例如在帶團乘坐飛機時，緊記佩帶好安全帶，以及在執勤時應注意路面安全和保持警覺，避免意外發生。另外，本集團會向工作人員在出團前提供培訓，內容重點簡介了相關安全指引及措施。

報告期內，本集團已遵守有關提供安全的工作環境及保護僱員免受職業危害而可能對本集團產生重大影響的相關法律及法規。

發展及培訓

本集團的培訓中心位於香港東瀛遊廣場，學習與發展部於培訓中心為員工安排各種內部培訓課程以提升他們的專業技能，例如入職培訓和票務預訂系統培訓。關於反貪污的培訓，請參閱「反貪污」的部分。本集團亦大力鼓勵其僱員參加外部培訓課程和專業資格考試。本集團定期邀請外部組織和專家為其員工提供相關培訓。於報告期內，本集團向員工提供了由外部機構舉辦的新任領導工作坊，課程內容包括目標訂立、選擇有效的策略、建立高效團隊、制定解決方案以及建立團隊信任等範疇，有效提升員工的領導才能，讓他們能在工作上發揮所長。本集團會對期望成為日本導遊的員工先進行評估，並酌情為其提供到日本出國學習的機會。

To prevent the occurrence of similar incidents and ensure employees' safety, the Group mandates all tour guides and leaders to strictly adhere to its "Tour Bus Safety Guideline". This Guideline outlines pertinent driving safety protocols, including: (1) Ensuring road safety and maintaining a safe distance from staircases, and tightly holding the handrails for balancing when standing, walking or providing briefing during bus tours; and (2) While the tour bus is on the highway, staffs must remain seated, fasten their seat belts, remind other passengers to buckle up and prioritize safety. Unless unnecessary, staffs shall avoid arranging guests to sit in the first row. All relevant staffs are required to sign and acknowledge their understanding, agreement and acceptance of this Guideline. Furthermore, the Group's Human Resources Department issues internal notices to employees, reminding them to prioritize safety. For instance, emphasizing the importance of fastening seat belts during flights and staying vigilant against road safety to prevent accidents. Additionally, the Group provides pre-departure briefing sessions for staffs, focusing on safety guidelines and measures.

The Group was in compliance with the relevant laws and regulations in relation to providing a safe working environment and protecting the employees from occupational hazards that may have a significant impact on the Group during the Reporting Period.

Development and Training

The training centre at EGL Tower in Hong Kong is where the Learning and Development Section of the Group organises various in-house training programmes for its employees to enhance their professional skills, such as orientation and ticketing reservation system trainings. For training regarding anti-corruption, please refer to the section "Anti-corruption". The Group has also highly encouraged its employees to attend external training courses and to take professional qualification examinations. The Group regularly invites external organisations and experts to provide relevant training to its employees. During the Reporting Period, the Group provided its employees with leadership training workshops organized by external organization. Course contents included target setting, effective strategy selection, team building, solution formulation and building up team trust, effectively enhancing employees' leadership skills and enabling them to leverage their strengths at work. Employees who have passion for being a tour guide in Japan are evaluated first and offered the opportunities to study abroad in Japan by the Group with discretion.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

本集團重視一般僱員的職業規劃及專業發展。於報告期內，本集團舉辦了一系列的培訓活動以提升員工士氣，優化溝通。

The Group pays attention to the career development and professional growth of its general employees. During the Reporting Period, the Group organized a series of training activities to boost staff morale and optimise communication.

報告期內，有關本集團培訓的數據如下表所示：

During the Reporting Period, the data related to training in the Group are listed as below:

		培訓人數及 百分比 ²⁶ Number of Trained Employee and percentage ²⁶	平均培訓時數 (小時／員工) ²⁷ Average Training Hours (hour/ employee) ²⁷
整體	OVERALL	223 (50%)	5.13
按性別	By Gender		
男	Male	111 (52%)	4.01
女	Female	112 (48%)	6.16
按職級	By Level		
高級管理層	Top Management	5 (19%)	1.96
中級管理層	Middle Management	25 (58%)	11.03
一般員工	General Staff	192 (52%)	4.79
其他	Other	1 (9%)	1.00

²⁶ 培訓人數百分比=報告期內接受培訓的特定類別員工人數／報告期完結時特定類別的員工人數。

²⁶ Percentage of trained employee = Number of employees in the specified category received training during the Reporting period/Number of employees in the specified category at the end of the Reporting Period.

²⁷ 平均培訓時數=報告期內特定類別員工的培訓總時數／報告期完結時特定類別的總員工人數。

²⁷ Average Training Hours = Total training hours during the Reporting Period/Number of employees in the specified category at the end of the Reporting Period.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

勞工準則

本集團已嚴格遵守於其營運之所在國家及地區制定的勞工法律及法規，包括但不只限於本報告「僱傭」章節內列明之法律法規，以及《中華人民共和國未成年人保護法》、附屬於香港法例第57章《僱傭條例》的《僱用兒童規例》等，以禁止僱用任何童工或強制勞工。為打擊童工、未成年工人和強制勞工有關的非法就業，本集團的人才資源發展部要求所有求職者提供有效的身份證明文件，以確保應徵者在確認任何工作前可合法受僱。人才資源發展部亦有責任監督和確保企業政策和實踐遵守符合禁止童工及強制勞工相關的法例及規例，消除非法招聘的風險。一旦本集團發現任何違反有關勞工法例、規例或標準的事件，本集團將予以認真處理，並立即採取堅決措施，例如解除相關人士的僱傭合同並對負責人進行懲處。

報告期內，本集團並無發現任何重大不合規或違反禁止僱用童工和強制勞工相關法律及規例的事項。

營運慣例

供應鏈管理

本集團擁有有力的供應基礎，多年來通過有效的溝通和參與，與供應商保持了良好的合作關係。作為一家對社會和環境負責任的企業，本集團致力於優化其採購慣例以控制社會風險，並在其供應鏈管理中將環保理念納入考量範圍。

Labour Standards

The Group strictly abides by the national and local labour laws and regulations in the regions where the Group operates, including but not limited to those listed in the “Employment” section of the Report, and Law of the PRC on the Protection of Minors, Employment of Children Regulation in Hong Kong’s Employment Ordinance (Chapter 57 of the Laws of Hong Kong) and other laws and regulations, to prohibit any child and forced labour employment. To combat illegal employment on child labour, underage workers and forced labour, the Group’s Human Resource Department requires all job applicants to provide valid identity documents to ensure that they are lawfully employable prior to the confirmation of any employment. The Human Resource Department is responsible for monitoring and ensuring the compliance of corporate policies and practice with the latest laws that prohibit child labour and forced labour, eliminating the risk of illegal recruitment. In the case of any violation of relevant labour laws, regulations or standards identified by the Group, diligent and firm measures will be taken immediately, including the termination of the employment contract and the disciplinary actions on the responsible staff.

During the Reporting Period, the Group was not aware of any significant non-compliance or violations of the relevant laws and regulations, in relation to the prevention of child and forced labour.

OPERATING PRACTICES

Supply Chain Management

The Group has a robust supply base and has maintained a sound partnership with its suppliers through efficient communication and effective engagement in years, such as regular meetings. As a socially and environmentally responsible enterprise, the Group has been committed to optimising its procurement practice to control the social risks and taking into consideration the concept of environmental protection in its supply chain management.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

社會風險管理

本集團旅遊相關業務的主要供應商或供應商服務包括旅行團的地接營運商、航空公司及酒店、餐廳、觀光服務及獨立自由旅客（「自由行」）的國際酒店預訂平台、鐵路公司、汽車供應商和主題樂園。在選擇供應商和業務合作夥伴時，本集團會對候選人的業務背景進行在線調查和評估，包括其市場聲譽和公司穩定性、服務／產品質素、交付、營業記錄、相關證書、許可證的有效性、保險保障以及合規性。在簽署合作協議之前，本集團通常會對酒店進行實地考察，以進行更全面的評估。本集團亦已制定了備選計劃，與至少兩家合資格供應商建立合作夥伴關係，如在客房設施和備選旅行目的地的方面，以確保及時供貨和交付。本集團高度重視客戶的反饋意見，並將其作為評估供應商產品／服務質量的有效方式。例如，在旅行中，本集團會通過「領隊監控完團報告書」，評估當地供應商提供的服務質素，包括行程合理性、餐點多樣性、旅遊巴士是否安全及準時、酒店舒適度，以及客戶對於整體旅行體驗的建議等。

環境風險管理

本集團致力於提高其供應鏈管理中的環境表現，並通過制定政策推動其供應商採取更好的環境實踐。本集團倡導「綠色採購」，不僅在招標中將本地供應商放在優先位置，且視致力於以環保節能的方式提供環境友好產品的供應商作為其合作的首選。例如，本集團在大阪酒店中提供的牙刷等備品類含有可回收物料。本集團辦公室中的辦公用品、照明設備、複印機和冰箱的選擇均充分考慮其在能源效益或取得相關環境認證方面的表現。本集團亦在採購中優先考慮易於回收且包裝設計較為簡單的貨品、補充裝產品代替原裝產品以及耐用產品，以減少對環境的影響。

本集團與其供應商保持有效且持續的溝通及合作，我們的供應商提供的服務主要為交通、住宿、餐飲、中介服務、接待及機票、酒店及景點節目預訂等。此外，供應商亦提供自駕遊服務、包車及接送服務等。報告期內，總共有5,062供應商：至少4,851²⁸家來自日本及高達211家來自其他地區。

Social Risk Management

Land operators, airlines and hotels for tours, restaurants, sightseeing services, international hotel aggregators, rail companies, car vendors and theme parks for free independent travellers ("FIT") are the main suppliers or suppliers' services of the travel-related businesses of the Group. During the selection of suppliers and business partners, the Group carries out online investigation and evaluation of the candidates' business background, including market reputation and company stability, service/product quality, delivery, business records, validity of relevant certificates, licences, insurance coverage and regulatory compliance. The Group normally conducts onsite visit to the hotels for more comprehensive evaluation before entering into the agreement for collaboration. The Group has also established backup plans to ensure the timely delivery of supplies, such as room amenities and alternative travel destinations, by incorporating at least two qualified supplies in partnership. Customers' feedback is highly valued by the Group and taken as an efficient way to evaluate the quality of products/services from suppliers. In the tour, for instance, through the "Post-tour Tour Guide Monitoring Report", the Group evaluates the quality of services that local suppliers provide, including itinerary appropriateness, meal diversity, safety and timeliness of travel buses, level of comfort of hotels and the customers' suggestions with regard to their overall travelling experience.

Environmental Risk Management

The Group endeavours to achieve improved environmental performance in its supply chain management and has developed its policy that promotes its suppliers to practise their environmental responsibilities. Promoting "Green Procurement", the Group not only prioritises local suppliers in the tender but also selects suppliers that have demonstrated strong environmental commitment with the provision of eco-friendly products in an energy-efficient delivery manner as the top choice in collaboration. For instance, the supplies provided by the Group's hotel in Osaka, such as toothbrushes, contain recyclable materials. Office supplies, lighting fixtures, photocopiers and refrigerators in the offices of the Group are all selected with due considerations of their performance in energy efficiency or relevant environmental certification. The Group also gives priority to supplies with simple packaging design, supplement over original products and durable products that can be easily recycled in the procurement, aiming to lower its environmental impacts.

The Group has maintained efficient and ongoing communication and engagement with its suppliers. The services provided by the suppliers for the Group's travel businesses include transportation, accommodation, catering, intermediary services, reception, and reservation services for airline tickets, hotel rooms and sightseeing programs. In addition, the suppliers offer self-driving tour services, chartered car rentals, and pick-up and drop-off services etc. There were in total 5,062 suppliers during the Reporting Period: At least 4,851²⁸ from Japan and up to 211 from other regions.

²⁸ 此數據未包含東北亞地區的日本供應商數量（已納入「其他地區」作計算）。

²⁸ This figure excluded the number of suppliers in Japan counted towards Northeast Asia (calculated into "other regions").

社會層面 SOCIAL ASPECTS

產品責任

就本集團產品及服務的健康與安全、廣告、標籤和私隱事項，本集團已制定了《道德守則》。本集團已遵守香港、中國內地、澳門、日本和其他營運地區所適用的條例、規例和標準，包括但不限於：

- 《旅行業條例》(香港法例第634章)；
- 《商品說明條例》(香港法例第362章)；
- 《個人資料(私隱)條例》(香港法例第486章)；
- 《消費者委員會條例》(香港法例第216章)；及
- 澳門政府旅遊局及日本國家旅遊局的其他旅遊相關要求。

本集團於報告期內並無發現任何重大不合規或違反相關法律及規例的事項。鑒於本集團的業務性質，知識產權事宜未被識別為對本集團有重大影響，故在本報告中並未對此進行討論。

產品／服務質素

本集團致力於通過為客戶提供安全、滿意和充實的旅行服務，提高其體驗式服務質素。例如，本集團日本的酒店業務始終遵循其發展理念，並從客戶對住宿服務的喜好變化及發展創新服務中不斷學習，例如擴大酒店物業及提供溫泉設施等。

Product Responsibility

Regarding the Group's health and safety, advertising, labelling and privacy matters of its products and services, the Group has formulated the "Ethical Guidelines". The Group complied with the applicable rules, regulations and standards in Hong Kong, the PRC, Macau, Japan and other operating regions, including but not limited to the:

- Travel Industry Ordinance (Chapter 634 of the Laws of Hong Kong);
- Trade Descriptions Ordinance (Chapter 362 of the Laws of Hong Kong);
- Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486 of the Laws of Hong Kong);
- Consumer Council Ordinance (Chapter 216 of the Laws of Hong Kong); and
- Other travel-related requirements under the Macau Government Tourism Office, and Japan National Tourism Organisation.

The Group was not aware of any significant non-compliance or violation of relevant laws and regulations during the Reporting Period. Given the Group's business nature, the issue of intellectual property is not identified as having significant impact on the Group and thus not discussed in the Report.

Product/Service Quality

The Group is committed to enhancing the experiential service quality by providing a safe, satisfying and fulfilling travel service for its clients. The hotel business in Japan, for instance, has followed its development philosophy and learnt from the changing preference of customers in accommodation services and developing innovative services such as expanding its hotel property and providing hot springs.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

產品退回政策、售後服務及投訴處理

於旅遊相關業務方面，本集團已設立不同渠道（包括在線即時對話、電話熱線、電郵等方式）接收查詢及投訴，為顧客提供方便的反饋途徑，同時亦有助於疏導大量查詢及投訴以提高處理效率。我們設有專責部門專門負責處理及記錄顧客查詢，並將查詢分類及轉介予相關部門跟進處理。每宗被判斷為有需要進一步跟進處理的投訴個案，均會由客戶服務部行動組員工、部門經理、副經理及品質監控部高級主管負責展開調查。報告期內，在日本石川縣發生的地震導致行程取消及修改，以致部分旅遊產品因而被召回。

健康與安全

本集團重視提升領隊的資格和能力，提高客戶滿意度，同時確保旅客的健康和安全得到保障。在旅行過程中，領隊會向所有客戶分發「安全小錦囊」，指導其在參加危險活動之前採取基本的安全防範措施。領隊亦將事先評估遊客是否適合參加特定活動。為確保與旅行相關服務的可靠性和安全性，本集團已與當地旅遊營運商簽訂合同並建立嚴格的監控系統，要求當地旅遊營運商須遵守相關的安全標準和本集團的政策。本集團對所有領隊進行全面的培訓，同時已建立應急計劃並制定指導方針，以對災難及意外事故做出合理應對。

產品及營銷

本集團全面執行包括但不限於《廣告管制規例》和《商品說明條例》等政策，規定其廣告須符合營運地區的法例及規例。本集團已制定內部政策以確保公眾在購買旅遊產品之前獲得清晰準確的資料並保障消費者免受虛假商品說明、具誤導性的信息以及對商品與服務錯誤陳述的影響。倘若本集團在其廣告中發現任何不明確和／或誤導性信息，本集團將立即採取糾正措施。

Product's Recall Policy, After-sales Service and Complaint Handling

Regarding our tourism-related business, the Group has set up different channels (including online live chat, telephone hotline, email, etc.) to receive inquiries and complaints, so as to provide customers with a convenient way for feedback. They also help to ease a large number of inquiries and complaints and thereby improving the processing efficiency. We have a dedicated department responsible for handling and recording customer inquiries, classifying and referring inquiries to relevant departments for follow-up processing. Each complaint case that is deemed to require further follow-up processing will be investigated by the staff of the Action Team of the Customer Service Department, and the department manager, deputy manager and senior supervisor of the Quality Control Department. During the Reporting Period, the earthquake occurred in Ishikawa Prefecture, Japan resulted in cancellation and modification of itineraries, leading to the recall of certain travel products.

Health and Safety

The Group has put emphasis on improving the competency and capability of its tour escorts, increasing the satisfaction level of customers while ensuring that the health and safety of travellers. During travel, tour escorts distribute safety tips packs to all clients and guide them to undergo basic security precautionary measures before participating in dangerous activities. Tour escorts also perform an assessment on the travellers' suitability for certain activities in advance. To ensure the travel-related services are reliable and safe, the Group has signed contracts and established strict monitoring system with local tour operators who are obliged to abide by relevant safety standards and the Group's policies. The Group has conducted comprehensive training on all tour escorts and has also compiled contingency plans and formulated guidelines indicating the suitable responses in cases of mishap/accident.

Product and Marketing

The Group fully implements its policies including but not limited to the Advertisement Control Regulations and Trade Descriptions Ordinance, regulating its advertising practices to ensure that they are in compliance with the laws in the operating regions. The Group has established internal policies to ensure that the public receives clear, accurate information before purchasing travel products, and to protect consumers from false trade descriptions, misleading information, and misstatements on goods and services. Corrective action will be taken immediately if there is any unclarity and/or misleading information identified in the Group's advertising materials.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

客戶資料保護及私隱

本集團制定了《道德守則》嚴禁在未經客戶授權的情況下將機密信息洩露予任何第三方。本集團從客戶收集的資料僅用於收集資料的目的。守則列明客戶有權審查和修改其個人資料，包括選擇退出任何直接營銷活動。所有收集到的個人數據均作保密處理，並已進行加密，且僅經過管理層批准的特定人員才有權查閱。報告期內，本集團並無收到有關違反客戶私隱及客戶資料遺失的實質投訴。

報告期內，本集團已遵守對本集團重要的有關其產品及服務之健康與安全、廣告、知識產權、標籤和私隱事項的相關法例及規例。

反貪污

為維持公平、合乎道德及高效的工作環境，本集團恪守當地有關反貪污及防止賄賂的法律及規例，包括但不限於《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》（香港法例第615章），《防止賄賂條例》（香港法例第201章）及香港旅遊業議會會員一般作業守則。本集團已制定並嚴格執行《僱員手冊》和《道德守則》中規定的反腐敗政策，以管理本集團內的任何欺詐行為。本集團禁止一切形式的賄賂和腐敗，並要求所有僱員遵守職業道德守則。本集團期望所有僱員誠實地履行其職責，並不會參與賄賂或任何違法活動。集團與廉政公署社區關係處合作，約每兩個月邀請其代表為集團新員工舉辦一次反貪講座。除了講解有關條例的內容外，更會針對行業的特性作個案分享，提高員工的反貪意識，慎防員工誤墜法網。報告期內，本集團為董事及員工提供反貪污培訓。內容與商業道德和上市公司的反貪污意識有關，並講解香港《防止賄賂條例》的相關條文，配合行業相關例子個案及影片分享作教學用途。

截至2024年12月31日止年度，並沒有對本集團或員工提出並已審結的貪污訴訟案件。

Customer's Data Protection and Privacy

The Group has formulated the "Ethical Guidelines" to prohibit the leak of confidential information to any third party without the authorisation of its customers. It is stipulated that information collected from customers by the Group would only be used for the purpose for which it has been collected and customers can review and revise their personal data, including opting out of any direct marketing activities at any time. All collected personal data is treated confidentially and is encrypted, which only specific staff with the approval of the management can access. During the Reporting Period, there was no substantiated complaint received by the Group concerning the breach of customer privacy and the loss of customer data.

During the Reporting Period, the Group was in compliance with the relevant laws and regulations regarding health and safety, advertising, intellectual property, labelling and privacy matters of its products and services that are material to the Group.

Anti-corruption

To maintain a fair, ethical and efficient working environment, the Group abided by the local laws and regulations relating to anti-corruption and bribery, including but not limited to the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Chapter 615 of the Laws of Hong Kong), the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong) and General Code of Conduct for TIC Members in Hong Kong. The Group has formulated and strictly implemented its anti-corruption policies as stipulated in its "Employee Handbook" and "Ethical Guidelines" to manage any fraudulent practices within the organisation. The Group prohibits all forms of bribery and corruption and requires all employees to conform to the codes of professional ethics. All employees are expected to discharge their duties with integrity and abstain from engaging in bribery activities or any illegal activities. The Group collaborates with the Community Relations Department of the Independent Commission Against Corruption, inviting their representatives to conduct anti-corruption seminars for our new employees approximately once every two months. These seminars go beyond regulation explanation, incorporating industry-specific case studies to raise awareness of employees, preventing inadvertent legal violations. During the Reporting Period, anti-corruption trainings were provided to the Group's Board of Directors and employees. The contents were related to business ethics and anti-corruption awareness of listed companies, as well as the relevant provisions of the Hong Kong Prevention of Bribery Ordinance, with relevant industry case studies and video sharing for educational purposes.

For the year ended 31 December 2024, no concluded legal case regarding corrupt practices was brought against the Group or its employees.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

如《道德守則》所表明，舉報者可透過書面向本集團審核委員會主席報告任何可疑的不當行為，並提供證據。對於任何可疑的非法行為，本集團將進行仔細調查和評估，並對違法員工進行相應的紀律處分，以保護集團的利益。本集團已建立健全的申訴機制，以確保相關事件可以得到有效匯報，並保護舉報者免遭不公平的解僱或傷害。報告期內，本集團已遵守對本集團有重大影響的防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢方面的相關法例及規例。

社區

社區投資

作為企業公民，本集團積極推動員工的廣泛參與、優化資源分配並傾聽當地社區團體意見，以推動可持續發展。本集團成立了「EGL社會關愛組」，以舉辦和組織慈善活動，通過我們在旅遊業的知識和資源整合能力，促進當地社區的和諧發展。自成立以來，本集團認真貫徹履行其社會責任，特別著重於促進社區教育、社會福祉及環境保護等方面的投入。

因應日本石川縣發生的7.6級大地震，集團主席親自前往當地，展開為期兩天的行程，並向石川縣直接捐贈了總計1,500萬日圓。此外，台灣東部海域發生7.2級大地震，集團主席事後亦親赴當地慰問，了解當地災情，並向花蓮縣直接捐款共300萬台幣。這些捐款均代表公司及集團主席以個人名義所作出，旨在幫助受災社區早一重回正軌。

此外，集團積極參與義工計劃，展現我們支持社區的承諾。例如，我們的員工參與了由銀杏館組織的義工服務，為有需要人士送上午餐。此外，我們亦參與了由城市睦福、聖雅各福群會、銀杏館及陳校長免費補習天地等機構在中秋及聖誕節期間舉辦的慈善活動，展現對長者、工友及弱勢兒童的關懷與支持。

As stipulated in the “Ethical Guidelines”, whistle-blowers can report in writing to the chairman of the Audit Committee of the Group for any suspected misconduct with evidence. Any suspicious illegal behaviour would be investigated and evaluated carefully, and the employee with illegal practices would be disciplined accordingly to protect the Group's interests. The sound grievance mechanism has been established in the Group to ensure effective reporting on relevant cases and to protect the whistle-blowers from unfair dismissal or victimisation. During the Reporting Period, the Group was in compliance with the relevant laws and regulations in relation to bribery, extortion, fraud and money laundering that have a significant impact on the Group.

COMMUNITY

Community Investment

As a corporate citizen, the Group has led the way in promoting sustainable development across social care by facilitating the extensive engagement by employees, optimising the allocation of resources and listening to the comments from local community groups. The “EGL Caring Society Team” has been formed by the Group to host and organise charitable events that rely on its knowledge in the tourism industry and capability of resource integration to promote the harmonious development of local communities. The Group has earnestly fulfilled its social responsibilities since its inception, in particular focusing its efforts on the promotion of community education, social wellbeing and environmental protection.

In response to the devastating magnitude 7.6 earthquake that struck Japan's Ishikawa Prefecture, the Group's Chairman arranged a two-day trip to the region, and a total of 15 million Japanese Yen was donated directly to Ishikawa Prefecture. Moreover, following the occurrence of the magnitude 7.2 earthquake in the ocean off the east coast of Taiwan, the Group's Chairman visited the affected area to express condolences, assessed the local situation, and donated a total of 3 million New Taiwan Dollars directly to Hualien County. These contributions, made on behalf of the Group and our Chairman aim at aiding the affected communities in returning to normalcy as early as possible.

Moreover, the Group has actively engaged in volunteer programs, showcasing our commitment to supporting individuals in the community. For instance, our employees participated the volunteering services organized by Gingko House to deliver lunches for those in need. Additionally, we joined the charity events during the Mid-Autumn Festival and Christmas organized by various institutions, including Urban Peacemaker, St. James' Settlement, Gingko House and Principal Chan Free Tutorial World, demonstrating our care and support for the elderly, workers and underprivileged children.

社會層面 SOCIAL ASPECTS

本集團亦榮獲由香港社會服務聯會頒發的「商界展關懷15+」以認可本集團對企業社會責任和發展可持續發展社會的決心。

員工活動

本集團今年舉辦了「東瀛遊旅行社總部參觀和講座」，為旅遊及酒店管理專業的學生提供獨有機會，讓他們深入了解旅行社的實際營運操作，掌握最新行業趨勢，並學習如何提供優質的旅遊服務。這項活動不僅讓學生獲得了寶貴的實際經驗，亦為他們未來的職業發展奠定了堅實的基礎。

環境保護

報告期內，公司參與了由世界自然基金會舉辦的「地球一小時」活動，鼓勵員工關掉不必要的燈光和耗電產品一小時，以推廣能源管理和減少能源消耗，同時提升員工對環境保護及應對氣候變化的意識。

倡議公平與平等

本集團今年贊助及參與了由香港公平貿易組織舉辦的2024年公平貿易慈善足球盃，並作出2萬港元捐款以作支持。此活動以「踢走飢餓」為主題，旨在透過比賽引起各界對發展中國家貧窮、飢餓和收入差距問題的關注，共同努力實現「零飢餓」未來。

展望未來，本集團將視與社區的合作為實現可持續發展的更廣泛規劃中不可或缺的一部分，並堅定不移地利用自身力量醞釀構想，以幫助有需要人士，為社會帶來正面的影響。

The Group was also awarded with the “15 Years Plus Caring Company” by the Hong Kong Council of Social Service in recognition of its commitment in corporate social responsibility and in developing a sustainable society.

Community Activities and Education

The Group organized the “EGL Tours Headquarters Visit and Seminar Programme” this year, providing students specialized in tourism and hospitality studies a unique opportunity to delve into the operational practices of a travel agency, stay abreast of the latest industry trends and gain insights regarding the delivering of high-quality travel services. The event not only equipped the students with valuable practical experience but also laid a robust groundwork for their future professional advancement.

Environmental Protection

During the Reporting Period, the Company participated in the “Earth Hour” campaign organised by the “World Wide Fund for Nature”, encouraging our staff to turn off unnecessary lights and power consuming products for an hour to promote power management and reduce energy consumption, and at the same time enhance staffs’ awareness towards environmental protection and climate change.

Advocacy of Fairness and Equality

The Group sponsored and participated in Fair Trade Charity Football Cup 2024, organized by the Fair Trade Hong Kong this year, and donated HKD 20,000 to support the event. Embracing the theme of “Kick-off Zero Hunger”, the Cup sought to raise participants’ awareness towards poverty, hunger and income disparity in developing countries, working together to achieve a “Zero Hunger” future.

Looking forward, the Group sees the collaboration with the community as an indispensable part of its broader plan to achieve sustainable development, and will unswervingly leverage its strength to incubate more great ideas to help the people in need and bring a positive impact on the society.



東瀛遊控股有限公司 EGL Holdings Company Limited

地址：香港九龍觀塘鴻圖道83號東瀛遊廣場15樓
Address : 15/F, EGL Tower, 83 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

網站 Website : www.egltours.com/travel/pages/investor_relations/#eng